





# 美德首腦討論共同市場問題

## 荷蘭支持英國 進入共同市場

### 有助英批准荷航機降落香港 荷航希望短期內在港設站

【倫敦電】美德首腦討論共同市場問題，荷航希望短期內在港設站，有助英批准荷航機降落香港。荷航希望短期內在港設站，有助英批准荷航機降落香港。荷航希望短期內在港設站，有助英批准荷航機降落香港。



英女皇主持授勳典禮，圖為英女皇與獲勳者合影。

# 美對共同市場 不應有所恐懼

### 英加入共同市場由英人決定

【倫敦電】美對共同市場不應有所恐懼，英加入共同市場由英人決定。美對共同市場不應有所恐懼，英加入共同市場由英人決定。

### 美對共同市場 不應有所恐懼

【倫敦電】美對共同市場不應有所恐懼，英加入共同市場由英人決定。美對共同市場不應有所恐懼，英加入共同市場由英人決定。

### 美對共同市場 不應有所恐懼

【倫敦電】美對共同市場不應有所恐懼，英加入共同市場由英人決定。美對共同市場不應有所恐懼，英加入共同市場由英人決定。

# 與港大夏理士教授討論香港前途

### 與港大夏理士教授討論香港前途

【倫敦電】與港大夏理士教授討論香港前途，與港大夏理士教授討論香港前途。與港大夏理士教授討論香港前途，與港大夏理士教授討論香港前途。

### 與港大夏理士教授討論香港前途

【倫敦電】與港大夏理士教授討論香港前途，與港大夏理士教授討論香港前途。與港大夏理士教授討論香港前途，與港大夏理士教授討論香港前途。

# 國家安全會議開幕 蔣總統分析內外新形勢

### 激勸國人排除險阻艱難 再三申明國家立場與國民精神

【中央社訊】國家安全會議，蔣總統分析內外新形勢，激勸國人排除險阻艱難。再三申明國家立場與國民精神。

# 美對共同市場 不應有所恐懼

### 美對共同市場 不應有所恐懼

【倫敦電】美對共同市場不應有所恐懼，英加入共同市場由英人決定。美對共同市場不應有所恐懼，英加入共同市場由英人決定。

# 香港函授教育的正視化

### 從中英文並重說到

【倫敦電】香港函授教育的正視化，從中英文並重說到。香港函授教育的正視化，從中英文並重說到。

# 今日本報新聞精華

### 今日本報新聞精華

今日本報新聞精華，今日本報新聞精華。今日本報新聞精華，今日本報新聞精華。



# 愛知邀我大使

## 商釣魚台問題

### 傳美對釣魚台問題採中立立場

【中央社華盛頓十五日電】據此間外交界消息，美日兩國政府就釣魚台主權問題，正進行廣泛磋商。據悉，美國政府對釣魚台主權問題，目前採取中立立場，既不承認日本對釣魚台擁有主權，也不承認中國對釣魚台擁有主權。美國政府認為，釣魚台主權問題應由中日兩國政府通過談判解決。美國政府並表示，將繼續與日本政府保持密切磋商，以解決釣魚台主權問題。

## 日內閣通過

### 沖繩移交協定

【中央社東京十五日電】日本內閣今日通過沖繩移交協定。該協定規定，日本將於一九七二年三月二十六日，將沖繩群島移交與美國。協定並規定，日本將保留對沖繩群島的領土主權，但將放棄對沖繩群島的行政管轄權。協定並規定，日本將與美國政府就沖繩移交協定之執行，進行廣泛磋商。

## 菲華僑富家子被綁票

### 其父中匪徒奸計 被騙卅二萬披索

【菲律賓通訊社馬尼拉十五日電】菲律賓華僑富家子，日前在馬尼拉被綁架。據悉，該名富家子之父，日前被匪徒誘騙，並被騙去卅二萬披索。匪徒並威脅該名富家子之父，若不支付贖金，將殺害其子。該名富家子之父，目前正與警方合作，以營救其子。

## 馬泰總理

### 商討議抗課生學千八

【中央社曼谷十五日電】泰國總理馬泰，日前與泰國學生代表會談。馬泰總理表示，泰國政府將考慮學生提出的抗課要求。馬泰總理並表示，泰國政府將與學生代表進行廣泛磋商，以解決學生提出的抗課問題。

## 世局

### 議抗課生學千八

【中央社華盛頓十五日電】美國政府對釣魚台主權問題，目前採取中立立場。美國政府認為，釣魚台主權問題應由中日兩國政府通過談判解決。美國政府並表示，將繼續與日本政府保持密切磋商，以解決釣魚台主權問題。

# 飛歌 50 CYCLE 冷氣機

## 炎夏消暑妙品！



在精緻木紋之後隱藏着一部真正能調節室內氣溫的機械裝置，但絕無機械噪音，因為「飛歌」獨有的「消音幕」確保運行無聲。暗藏式的調節鈕都設在機身正面使用非常便利，此外「飛歌」冷氣機還裝有自動衛溫器以保持所調定的舒適氣溫換氣系統負責排出濁氣吸入新鮮空氣並加以冷卻。便是上述若干優點「飛歌」冷氣機即足以成為本港最受歡迎的冷氣機。

PHILCO Ford

請與 太平洋行 接洽

香港總行: 告羅士打行地下 電話: H-227011  
九龍總行: 彌敦道 543 號地下 電話: K-881863



菲故總統嘉西亞生前主持會議

### 八國特種部隊 互相交換經驗

【中央社華盛頓十五日電】美國、英國、法國、西德、日本、義大利、加拿大及菲律賓八國特種部隊，日前在華盛頓舉行會議，互相交換經驗。會議由美國國防部長主持，並邀請了各國特種部隊的指揮官參加。會議期間，各國特種部隊的指揮官就特種部隊的訓練、作戰、裝備等方面進行了廣泛的交流和討論。會議並決定，將成立一個八國特種部隊聯合委員會，以促進各國特種部隊之間的合作和協調。

### 架綁被翁富萬百泰 團集匪綁大龐獲破

【本報訊】泰國警方日前破獲一個龐大的綁架集團，該集團在泰國中部地區活動，綁架了數百名平民。警方在破獲該集團後，獲得了大量的綁架證據，並營救了數百名被綁架的平民。警方並表示，將繼續加強對綁架活動的打擊力度，以保護平民的安全。

## 豪華愉快 海上旅程!

華僑日報讀者

### 台灣寶島觀光團

出發日期: 八月十六日(六、七月各團滿額)

- (一) 十二天豪華遊覽組 (H.K.\$ 1,190.00)
- (二) 八天豪華遊覽組 (H.K.\$ 890.00)
- (三) 八天學生遊覽組 (H.K.\$ 790.00)

本團獨特優點:

- 乘搭新型豪華客輪「台灣號」，享受一流豪華設備;
- 暢遊寶島名勝風景，泛舟日月潭，阿里山山頂賞日出;
- 參觀故宮博物院，欣賞五千年歷史珍貴國寶及稀世藝術品;
- 欣賞台灣山地歌舞及一流夜總會之多姿多彩表演節目;
- 享受馳名世界、令人嚮往之北投溫泉浴，一游旅途之疲勞;
- 酒店住雙人間，私家浴室衛生設備俱全，早午晚三餐供應;
- 費用包括行程表所列項目及團體入出境手續費用在內。

索票報名地址:

香港彌敦道街華僑日報中國辦事處 (電話: H-231637)  
國際大廈1703室七海公共關係公司 (電話: H-455639)

聯合主辦機構:

司公限有船輪古太 報日僑華 司公限有信關公海七





**似錦的前程、理想的職業**  
免費環遊世界，更獲優厚待遇  
青年最好的良機！請投考

**金山輪船公司 聯合招請**  
**美麗華大酒店 服務員練習生**

本機構為配合巨額豪華郵輪「海上皇府」號，即前星洲名聞「伊莉莎白皇后」號，聘請服務員，特公開招請服務員練習生多名，待遇優厚，並有機會環遊世界，有志者請速投考。

一、投考資格：高中程度，體格健康，無不良嗜好，年齡十八至廿四歲，男女均可。

二、學費：全免，並有津貼。

三、訓練期限：三個月，學科講習及大酒店實習。

四、報名手續：親臨本館及二時照片於本月廿五日前寄交本館，並附最近二吋半身照片二張，合則約面試，錄取後須具保證書。

**葵興工業大廈**  
葵涌彌敦道  
經已入伙 租售均可

**建興工業大廈**  
葵涌石塘咀  
遷至十七樓十月完成

請電話：  
九龍 K8857049  
香港 H7665704  
九龍 K8857049  
香港 H7665704

冷氣機雪櫃進口展覽會  
勝利雪櫃冷氣機進口公司  
軒尼詩道四七三號地下

**冷氣機雪櫃**

免首期 拾元 即日來電電話  
只須付 拾元 即日來電電話

保證一九九一年全新貨品，歡迎分期，平過總代理，平過總代理。

請電話：  
九龍 K8857049  
香港 H7665704  
九龍 K8857049  
香港 H7665704

**謹訂於一九九一年六月十六日為**  
**長男文輝 在美國加州**  
**舉行結婚典禮謹此敬告**

各親友  
承慈命 劉光明 敬啟  
蕭自省

BERKELEY CHINESE COMMUNITY CHURCH

**雲漢大樓**  
九龍官塘雲漢街  
九龍官塘雲漢街  
九龍官塘雲漢街

九龍官塘雲漢街  
九龍官塘雲漢街  
九龍官塘雲漢街

九龍官塘雲漢街  
九龍官塘雲漢街  
九龍官塘雲漢街

**鴻安大廈**  
香港英皇道天后廟道交界

特價九折 七月入伙  
尚餘數層 欲購從速

105年期  
面寬維多利亞公園  
港九景緻 一覽無遺  
交通便利 質料上乘

洽購處：  
嘉年企業有限公司  
香港中環大馬路十七樓  
電話：二二五〇七六

利安建築有限公司  
香港英皇道九〇五號  
電話：二二五九二二

**益昌大廈**  
北角英皇道

建至九樓  
年底完成  
三層一廳  
三層一廳  
三層一廳

洽購處：  
嘉年企業有限公司  
香港中環大馬路十七樓  
電話：二二五〇七六

利安建築有限公司  
香港英皇道九〇五號  
電話：二二五九二二

**山光大廈**  
跑馬地山光道22-24號

兩梯三伙 兩層三房 交通方便  
打樁完成 趕建上蓋

洽購處：聯盛建築有限公司  
香港中環大馬路十一號  
電話：二二五九二二

有利建築工程有限公司  
香港中環大馬路十一號  
電話：二二五九二二

**聘請十四座位司機**

本公司聘請十四座位司機一名，年齡四十五至五十五歲，每天上午十一時至下午六時，待遇優厚，有意者請親臨本公司面談。

地址：香港中環大馬路十一號  
電話：二二五九二二

**朝日米**  
靜電健康粘

不妨礙任何工作  
享受中接受治療

功效：促進新陳代謝，恢復青春活力，增加血液循環，消除身體疲勞。

主治：改善體質，消除疲勞，虛弱，高血壓，貧血，失眠，低血壓，神經衰弱，神經痛，習慣性頭痛，腰酸背痛，風濕，關節炎，神經麻痺，頭暈，性力減退，食慾不振，消化不良，皮膚病，美容，酗酒，等等。

南光公司  
香港中環大馬路十一號  
電話：二二五九二二

**旺舖吉樓出售有入伙紙**

香港：中環鴨巴甸街15號舖位約六百呎。

九龍：九龍城打鼓嶺道54號舖位連閣仔約一千零百呎，三樓及六樓連天台。

接洽處：廣利建築公司  
K：六二二一六五

**聯發新樓**  
999年期

年底完成 香港西環卑路乍街136號

分層出售 月付\$300餘

聯康 夏季入伙

聯邦 電話：H249311  
電話：H465391

**九龍太子道高尚洋樓**

分層出售 即買即住  
兩房兩廳 浴室 廁所 廚房  
售價 \$120,000

分期付款 月供仟餘元  
全部廳房安裝齊備新傢俬、冷氣機、電視機、雪櫃、煮食爐、乾衣機、廳房走廊鋪滿名貴地毯、獨立水錶、電錶、煤氣錶。

何東產業有限公司代理  
HOTUNG ESTATES LTD.  
九龍太子道141號四樓 電話：K-810311

**恒信園**

四萬元入伙  
(樓數有限，先到先得)

備有各種特別優待分期付款辦法  
自住，收租，保值。

歡迎索取說明書或參觀示範樓

恒隆 電話：H-458131

**買樓好過交租**

本年七月完成之九龍窩打老道山高尚洋樓

恒信園

四萬元入伙  
(樓數有限，先到先得)

備有各種特別優待分期付款辦法  
自住，收租，保值。

歡迎索取說明書或參觀示範樓

恒隆 電話：H-458131















# 本港新聞

## 佛教僧伽聯合會主辦 荃灣有剃度大會 歡迎做七日僧人

### 由敏智法師剃度 入弘法精舍為僧

【本報訊】由佛教僧伽聯合會主辦，於本月廿二日（星期日）上午十時，在荃灣佛學中心舉行「有剃度大會」。當屆有剃度者一百餘人，由敏智法師主持剃度儀式。大會歡迎各界人士參加，並歡迎做七日僧人。大會所得款項，將撥充弘法精舍之用。

## 油蔴地坊會 徵求會員授旗出發

### 民政主任何蔭璇勉各隊長努力

【本報訊】油蔴地坊會，為加強地區聯繫，並為籌募經費，特於本月廿二日（星期日）上午十時，在油蔴地坊會舉行會員大會。民政主任何蔭璇親臨主持，並勉勵各隊長努力，為地區服務。大會由主席何蔭璇主持，並由副主席何蔭璇致詞。大會通過了各項議案，並選出了新一屆的幹事。大會最後，由主席何蔭璇頒發授旗，並由全體會員合唱會歌。



油蔴地坊會會員大會，由民政主任何蔭璇主持，並由副主席何蔭璇致詞。

### 北角繼園台，繼園上里

## 繼園樓

園林勝地，豪華住宅

### 舊地成本，特價優待 七萬餘元

洽商處：繼園地產有限公司 九龍彌敦道221B（京華酒店） 電話：K660266-7, 663940, 地盤電話：H714037

### 學生出國 手續及機票

即日開始辦理

欲知詳細辦法請詢

## 大東

旅遊企業公司

大道中萬年大廈604室

電話：H-241027-9

### 牧場牌

原庄鮮奶

營養高，又便宜

人人試過，人人都買

一家大細飲，啱晒。

各大辦館士多均有代售

### 西區盤正街17至19號

## 正街唐樓

打掃完成，上蓋經已興工

硬房格式 一梯兩伙 無管理費

洽商處：梁恩記建築公司 梁昌有限公司 中環德輔道中84號華豐大廈1204室 電話：H221290, H228905 地盤電話：H430067

## 翠鳳樓

鳳凰新村翠鳳樓19-33號

青洲英資公司此准低價售

即買即住 地下旺舖 特價廉售

歡迎選購 餘樓不多 有入伙紙

正義置業有限公司

香港德輔道中84號華豐大廈1204室 電話：H452522, H453265 地盤電話：K231355

### 許俊賢 許卓詠 許卓賢 許卓賢 許卓賢

各親友 馮國治 馮國治 馮國治 馮國治 馮國治

謹訂於一九九一年六月廿二日為

在英倫劍橋市舉行結婚

典禮 敬告

### 旺角區社團學校 本週日祝父親節

【本報訊】旺角區社團學校，為慶祝父親節，特於本月廿二日（星期日）上午十時，在旺角區社團學校舉行父親節慶祝活動。當屆有父親節慶祝大會，並有父親節慶祝大會。大會歡迎各界人士參加，並歡迎做七日僧人。大會所得款項，將撥充弘法精舍之用。

### 中華歌舞劇團明抵港

在港演出劇目

【本報訊】中華歌舞劇團，將於本月廿二日（星期日）抵港，並在港演出劇目。當屆有父親節慶祝大會，並有父親節慶祝大會。大會歡迎各界人士參加，並歡迎做七日僧人。大會所得款項，將撥充弘法精舍之用。

### 香港家庭計劃指導會

會址：新界新田公路10號

電話：七四四一九二號

一、指導節制生育問題

二、指導解決難孕問題

三、指導有關婚姻問題

四、指導有關性問題

五、指導有關避孕問題

六、指導有關人工流產問題

七、指導有關不孕症問題

八、指導有關性病問題

九、指導有關婦科問題

十、指導有關兒科問題

## 畢生難忘的旅程

華僑日報 西北航空公司

聯合舉辦

### 美加旅行團第四團

全程廿六天由八月五日至八月卅日

費用HK\$10,000

包括來回機票、一流酒店食宿、各種遊覽交通、參觀入場券、行李搬運、導遊、小帳等費。

全部旅遊安排西北747超巨型豪華客機，遍遊東京、西雅圖、溫哥華、芝加哥、底特律、水牛城、多倫多、波士頓、紐約、華盛頓、拉斯維加斯、洛杉磯、三藩市、檀香山等名城勝地。

西北747飛機，座位特別寬敞舒適，並有身歷聲及電影設備，華籍空姐，服務週到。至於精美之飲食，更請來入口。

報名處：華僑日報中區辦事處 香港德輔道中街香港華人銀行大廈地下 電話：H-231728 H-231637 詳見備案 歡迎詢問

### 請踴躍參與試乘

最新之喜臨門 愛登 牌汽車

四型任君揀選：

	HILLMAN-AVenger
「愛登」豪華型	1255cc \$13,750.00
「愛登」特級型	1255cc \$14,425.00
「愛登」超級型	1500cc \$15,750.00
「愛登」G.T.型	1500cc \$16,950.00

最高速率每時90哩  
靜止加速至60哩需時13.5秒

詳情請詢 總代理

## 香港汽車有限公司

香港中區德輔道一號 電話：七四七九七七、七五九三〇一  
九龍彌敦道一六六號 電話：六二九七九六、六二四二四六

佳士拿車廠

### 精明能幹的秘書 都讚賞

「佳色將軍雅達」辦公用品

「佳色」綠寶打字機帶及炭紙  
將軍打字機與計數機色帶  
雅達超級油印機膠網

總代理：太平洋行 電話：H-2541-2



本港新聞

邵氏及兩大電視  
協助保良局義演

十八、十九兩晚在大會堂義演

【本報訊】保良局於本月十八、十九兩晚，在大會堂舉行之義演，由邵氏兄弟及兩大電視公司協助，場面熱鬧，各界人士踴躍參加。當晚義演所得之款項，將撥充保良局之各項善舉，以資助社會福利事業。

暑期活動海報設計比賽  
參加踴躍優勝名次公佈

林樹鏞主席指出作品質量均佳

【本報訊】由林樹鏞主席主持之暑期活動海報設計比賽，自開賽以來，參加踴躍，作品質量均佳。現已將優勝名次公佈如下：

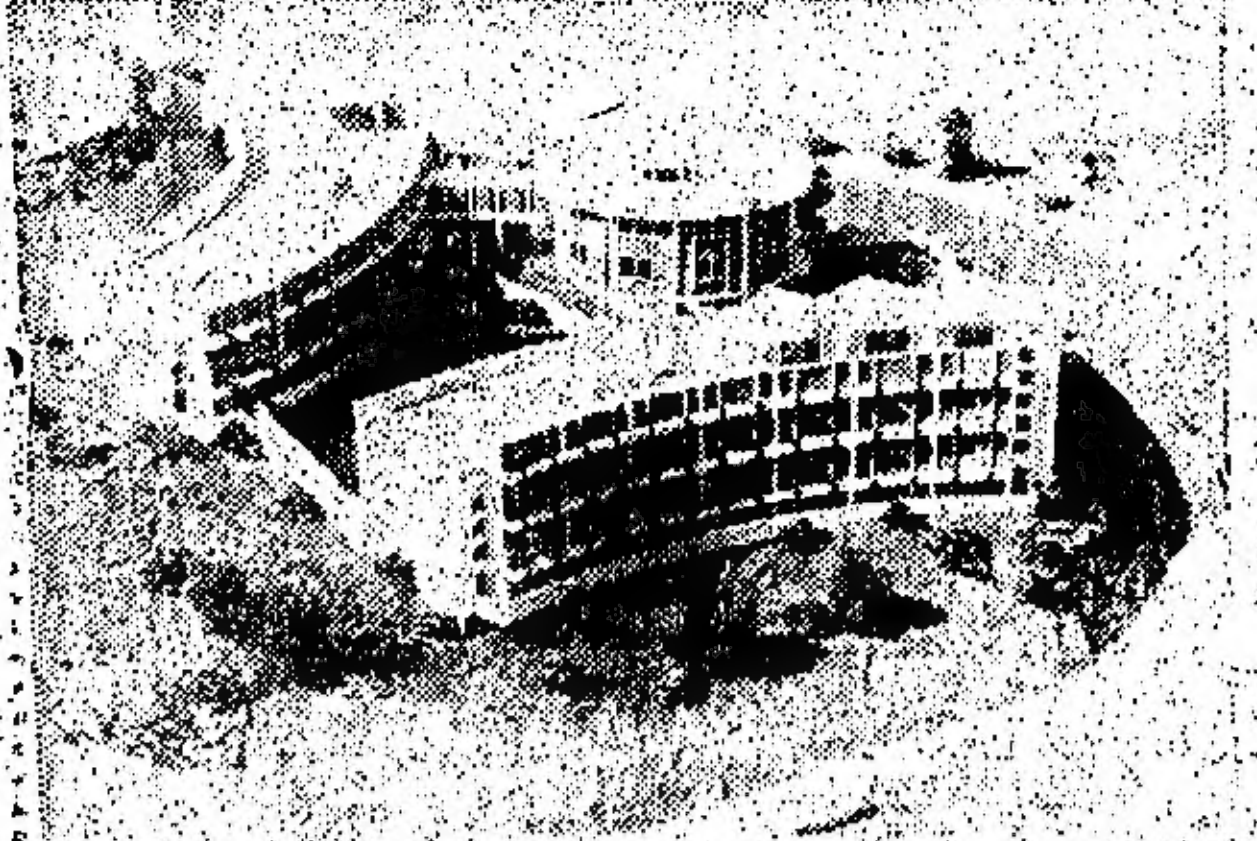
組別	第一名	第二名	第三名
中學組	陳國治	李國治	張國治
小學組	黃國治	劉國治	趙國治

港日影片展覽會  
華德處長親剪綵

【本報訊】由華德處長親剪綵之港日影片展覽會，將於本月十九、二十兩日，在會展中心舉行。屆時將展出多齣精彩之港日合拍片，歡迎各界人士前往參觀。

戴麟趾安老院  
由白光建築師設計

【本報訊】由白光建築師設計之戴麟趾安老院，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。



圖：戴麟趾安老院

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

戴麟趾安老院，由白光建築師設計，現已動工興建。該院將為長者提供良好之居住環境及康樂設施，以改善其生活質素。

潘書城疊翁之喜  
觀園修葺董事會主席

潘書城疊翁之喜

【本報訊】觀園修葺董事會主席潘書城疊翁，日前在觀園舉行修葺工程之剪綵儀式，場面熱鬧，各界人士踴躍參加。潘主席表示，觀園修葺工程進展順利，預計將於近期內完工。

金劍隊定本週日  
遊南丫海浴消暑

金劍隊定本週日

【本報訊】金劍隊將於本週日（六月二十日）前往南丫島海浴消暑。該隊成員表示，南丫島環境優美，氣候宜人，是消暑度假之理想去處。

最新營業方法  
注重員工訓練

最新營業方法

【本報訊】某公司最近推出一項最新營業方法，強調員工之專業訓練及服務態度。該公司表示，此項新法將有助於提升公司之競爭力及顧客滿意度。

大會堂節目  
六月十六日 星期三

大會堂節目

【本報訊】大會堂將於六月十六日（星期三）舉行多項精彩節目，包括音樂會、舞蹈表演及戲劇演出等。歡迎各界人士前往觀賞。

香港博物館  
上週六至下週六

香港博物館

【本報訊】香港博物館將於上週六至下週六舉行展覽，展出多件珍貴之古物及文物。歡迎市民前往參觀，以了解香港之歷史及文化。

市政局公立圖書館  
上週六至下週六

市政局公立圖書館

【本報訊】市政局公立圖書館將於上週六至下週六舉行借書活動，歡迎市民前往借閱圖書。圖書館表示，將繼續為市民提供良好之借書服務。



圖示為佛教青年夏令營之活動情形。

佛教青年夏令營

佛教青年夏令營

【本報訊】佛教青年夏令營將於本月廿四日至廿六日，在法鼓山舉行。該營旨在為青少年提供一個學習佛法、修心養性之機會。

吳氏宗親會推定  
建泰伯校各委員

吳氏宗親會推定

【本報訊】吳氏宗親會日前推定建泰伯校之各委員，包括會長、副會長及幹事等。該校之成立，將有助於弘揚中華文化及促進社區和諧。

電視機免收牌照費  
明年四月方開始

電視機免收牌照費

【本報訊】政府決定從明年四月開始，對電視機免收牌照費。此舉旨在減輕市民之負擔，並促進電視業之發展。

中泰浦泰和大厦  
預購仍有九五折

中泰浦泰和大厦

【本報訊】中泰浦泰和大厦之預購活動仍在進行中，目前仍有九五折優惠。該大廈之設計現代化，設施齊全，是居住之理想選擇。

領先汽車改良優點多  
新發展中區於仁大厦

領先汽車改良優點多

【本報訊】領先汽車公司最近推出改良型汽車，優點眾多，包括省油、耐用及舒適等。此外，該公司亦在新發展中區興建仁大厦，為市民提供更多之選擇。

安泰保險部投保  
當可高枕無憂

安泰保險部投保

【本報訊】安泰保險公司之保險部，為市民提供多種保險服務，包括人壽、火險及意外險等。投保當可高枕無憂，保障財產安全。

怡和有限公司  
香港怡和大厦

怡和有限公司

【本報訊】怡和有限公司之香港怡和大厦，現已落成啟用。該大廈將作為怡和公司之辦公大樓，為員工提供良好之工作環境。

怡和保險部投保  
當可高枕無憂

怡和保險部投保

【本報訊】怡和保險公司之保險部，為市民提供多種保險服務，包括人壽、火險及意外險等。投保當可高枕無憂，保障財產安全。

怡和有限公司  
香港怡和大厦

怡和有限公司

【本報訊】怡和有限公司之香港怡和大厦，現已落成啟用。該大廈將作為怡和公司之辦公大樓，為員工提供良好之工作環境。

怡和保險部投保  
當可高枕無憂

怡和保險部投保

【本報訊】怡和保險公司之保險部，為市民提供多種保險服務，包括人壽、火險及意外險等。投保當可高枕無憂，保障財產安全。

怡和有限公司  
香港怡和大厦

怡和有限公司

【本報訊】怡和有限公司之香港怡和大厦，現已落成啟用。該大廈將作為怡和公司之辦公大樓，為員工提供良好之工作環境。

怡和保險部投保  
當可高枕無憂

怡和保險部投保

【本報訊】怡和保險公司之保險部，為市民提供多種保險服務，包括人壽、火險及意外險等。投保當可高枕無憂，保障財產安全。

怡和有限公司  
香港怡和大厦

怡和有限公司

【本報訊】怡和有限公司之香港怡和大厦，現已落成啟用。該大廈將作為怡和公司之辦公大樓，為員工提供良好之工作環境。

怡和保險部投保  
當可高枕無憂

怡和保險部投保

【本報訊】怡和保險公司之保險部，為市民提供多種保險服務，包括人壽、火險及意外險等。投保當可高枕無憂，保障財產安全。

怡和有限公司  
香港怡和大厦

怡和有限公司

【本報訊】怡和有限公司之香港怡和大厦，現已落成啟用。該大廈將作為怡和公司之辦公大樓，為員工提供良好之工作環境。

怡和保險部投保  
當可高枕無憂

怡和保險部投保

【本報訊】怡和保險公司之保險部，為市民提供多種保險服務，包括人壽、火險及意外險等。投保當可高枕無憂，保障財產安全。

怡和有限公司  
香港怡和大厦

怡和有限公司

【本報訊】怡和有限公司之香港怡和大厦，現已落成啟用。該大廈將作為怡和公司之辦公大樓，為員工提供良好之工作環境。

怡和保險部投保  
當可高枕無憂

怡和保險部投保

【本報訊】怡和保險公司之保險部，為市民提供多種保險服務，包括人壽、火險及意外險等。投保當可高枕無憂，保障財產安全。

怡和有限公司  
香港怡和大厦

怡和有限公司



本港新聞

李吳若華女士  
捐五十萬元鉅款  
響應三院建中學

（本報訊）李吳若華女士，為配合社會福利服務，致力發展社會福利事業，昨（廿）日捐出五十萬元鉅款，響應三院（香港、廣東、澳門）聯合籌建中學，以資助該項宏偉計劃。

李吳若華女士，現年五十四歲，係香港著名實業家、李吳若華集團主席。她於一九五〇年與三院院長、現任香港大學校長李卓敏先生結婚。李吳若華女士在社會福利事業方面，一向熱心參與，並曾先後捐出巨款，資助各項社會福利計劃。

三院聯合籌建中學，旨在為香港、廣東、澳門三地之貧苦學生，提供一個良好之教育機會。該校定於一九九一年開學，首屆學生約有五百名。李吳若華女士之捐款，將用於興建校舍及購買教學設備。

莊士登公司最近與英  
與萬納簽長期鉅額合約

（本報訊）莊士登公司最近與英商萬納公司簽訂了一項長期鉅額合約，為期五年。該合約涉及莊士登公司在英國之業務，包括生產及銷售各種工業產品。

莊士登公司表示，這項合約之簽訂，顯示了英商對其產品及服務之信心。該公司計劃在未來五年內，將其在英國之業務擴展至其他地區。

港製膠膠應日廣

（本報訊）香港製膠業，近年來發展迅速，產量日增。據統計，去年全港製膠業之總產值已達一億元，較前年增長了百分之二十。

製膠業之興起，主要由於香港擁有豐富之橡膠資源，以及先進之加工技術。目前，香港已成為東南亞地區之重要橡膠貿易中心。



洪水橋雁園酒樓  
今舉行開幕典禮

吳潤江定本週末  
講三十七助道品

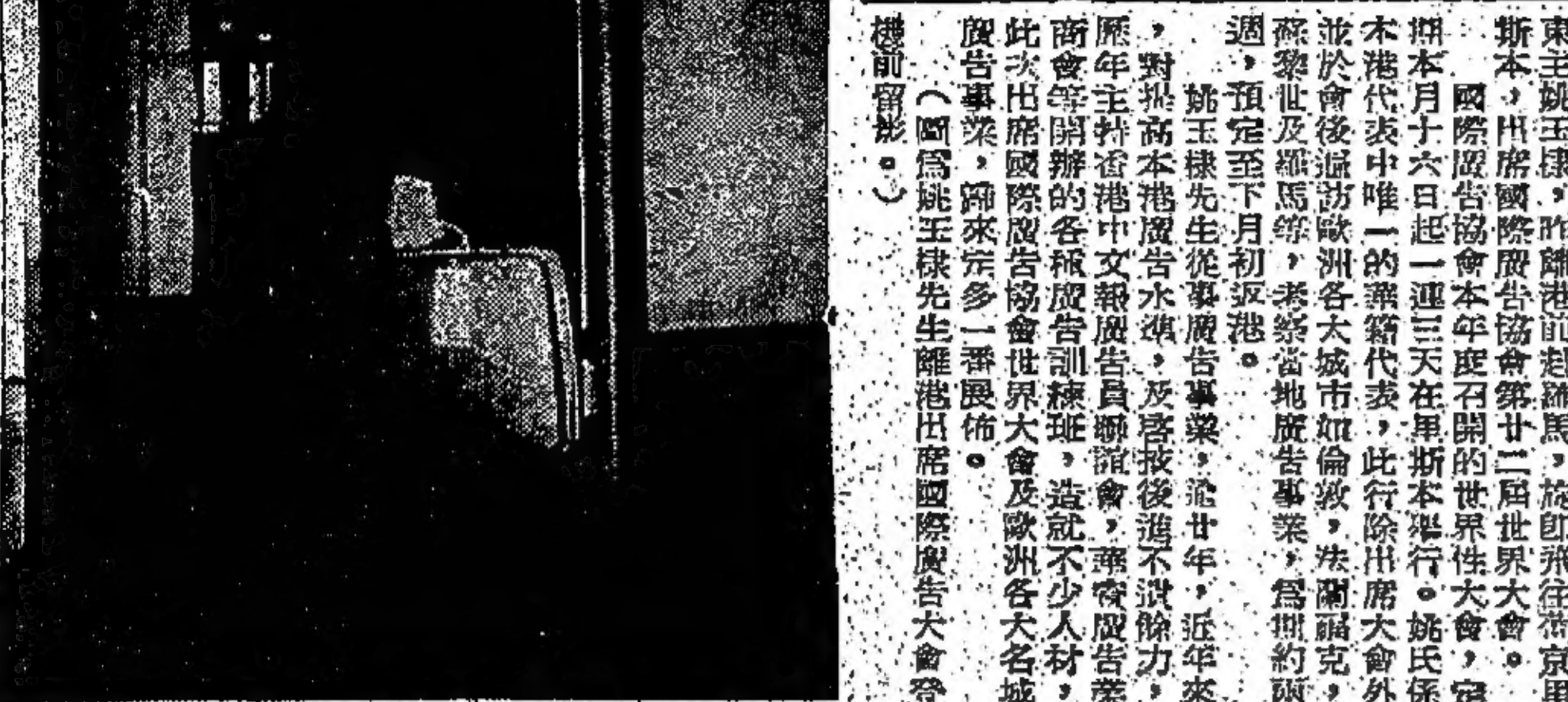
（本報訊）吳潤江先生將於本週末（廿二、廿三日）在九龍新界洪水橋雁園酒樓，舉行三十七助道品講座。吳先生將為聽眾講解佛教教義及修行方法。

吳潤江先生，現年六十歲，係佛教居士，對佛教教義有深入之研究。他將於兩天的講座中，分別講解三十七助道品之內容及意義。

姚玉棟飛里斯本  
出席國際廣告會

（本報訊）姚玉棟先生將於下月（廿八日）飛往西班牙里斯本，出席國際廣告會議。姚先生將代表香港廣告業，與來自世界各地之廣告界人士交流。

姚玉棟先生，現年五十五歲，係廣告界資深人士，擁有豐富之廣告經驗。他將於會議中，分享其在廣告行業之心得及經驗。



身在其中，樂也悠悠  
**泰航服務無微不至**

泰航之服務，一向以周到、舒適著稱。無論是空中服務或地面服務，泰航均力求完美。乘客在泰航飛行時，可享受到最優質之服務，包括舒適之機艙環境、美味之餐食及專業之飛行服務。

泰航之飛機，均經過嚴格之檢查，確保飛行安全。乘客可放心乘坐泰航，前往世界各地。

**活腦素** 証實給予  
考試學生極大幫助

（最新醫學第十期）

活腦素能增強記憶力，提高學習效率。對於即將參加考試之學生，活腦素能幫助其集中注意力，提高記憶力，從而取得更好之成績。

活腦素之功效，已得到科學研究之証實。多項實驗顯示，服用活腦素之學生，其記憶力及學習效率均顯著提高。

**宇宙 未來手表先驅**  
**「字聲音又表」**

配戴「字聲音又表」，二百年傳統的滴答聲響，一去無蹤！代之而起的是音叉表的字聲——一種表徵未來電子手表的嗡嗡微響。

「字聲音又表」採用每秒震動360次的音叉，替代了普通手表每秒鐘擺動2.5至5次的平衡輪及發條，因此保證了音叉表的極度準確性及穩定性。

「字聲音又表」既有電子表的準確性及保用證明書，又有宇宙表廠名師設計的精美外型。字聲在手，人人讚美，個個羨慕！

**宇宙**  
最先採用電子音叉機件的瑞士表廠

各大表行均有代售  
總代理：宇宙（遠東）有限公司 公主行419室 電話：H-242542

**使你自傲的排場...**  
**裝置約克冷氣機。**

富麗堂皇的大廳，衣香髮影的場合，一定少不了的是約克冷氣機。約克冷氣機效率高，設計精美，使用時，鴉雀無聲，誠然是最上等之冷氣機。自動調溫控制，使溫室清涼，如沐春風。

用約克冷氣機，正可顯示你對用物的考究，確乎勝人一等。請駕臨中環畢打街怡和機器有限公司陳列室參觀選購。

**約克** YORK 機器有限公司  
香港銅鑼灣德輔道中怡和A座 香港郵箱517號 電話：H-228011



本港新聞

坊研會決呈港督呼籲  
正視石籬拆篷血案

【本報訊】九龍街坊研究會，昨（十五）日下午五時，在會所舉行第六次全體會議，出席者有主席、副主席、幹事、委員、及各界代表，會議由主席主持，首先介紹到會嘉賓，隨後由主席報告會務，並討論石籬拆篷血案，會中通過決議，呼籲港督正視石籬拆篷血案，並要求港督派員調查，以明真相，並要求港督派員與街坊研究會代表會談，以解決石籬拆篷血案，並要求港督派員與街坊研究會代表會談，以解決石籬拆篷血案。

威爾斯王子十九日訪港

【本報訊】威爾斯王子將於十九日訪問香港，由香港政府派員陪同，威爾斯王子此次訪問香港，是應香港政府之邀請，威爾斯王子在港期間，將與香港各界人士會面，並參觀一些設施，威爾斯王子此次訪問香港，是應香港政府之邀請，威爾斯王子在港期間，將與香港各界人士會面，並參觀一些設施。

海底隧道續沉箱

【本報訊】海底隧道工程，目前正進行沉箱工作，預計將於下月完成，海底隧道工程，目前正進行沉箱工作，預計將於下月完成，海底隧道工程，目前正進行沉箱工作，預計將於下月完成。



集雲者記報各西中  
姐小神熱攝拍爭

會盛者記待招店酒順兩希




**FEDDERS**  
美國發達牌冷氣機  
佔全世界銷量第一位  
一匹馬力至四匹馬力  
請到各大特約電器零售店參觀及選購  
總代理：通隆有限公司  
電話：226001  
地址：新加坡 238 號 電話 680081  
(星期日照常營業)

輕輕的提醒一句：

**美國  
環球航空公司  
為服務香港  
最龐大的  
航空機構**

(根據自由國家的載客飛行統計)  
**TWA**  
服務香港最龐大的航空機構  
香港皇后大道中亞細亞行 電話：H245051 九龍半島酒店西座 電話：K664376

**速效增肥藥上市**  
人消瘦，百病生，人肥壯，百病除。  
限日增加體重，絕不損壞脂肪。  
速效增肥藥，係由名醫精製，能迅速增加體重，絕不損壞脂肪，對於消瘦者，服之立見奇效。

要選擇一個好表，  
決不會是廉價的！  
  
堅固而精美的  
刁陀蠟式太子型日曆表  
表壳是用一塊完整的純鋼  
雕鑄而成，保證堅固耐用。  
購買一個精美、準確、高質的  
瑞士刁陀表，實物有所值。  
**刁陀太子型**  
各大表行均售  
**TUDOR**  
勞力士服務部 聯邦大廈地下 電話：H-247031





# 體育

## 甲組足球聯賽揭幕劇 警察再拼流浪

### 下午五時正在花墟球場開火

【本報訊】甲組足球聯賽，昨晚（十五日）晚八時，在沙田球場揭幕。當晚天氣炎熱，球場座無虛席，觀眾極多。開賽後，警察隊表現極佳，上半場即以二比零領先。下半場，流浪隊加強進攻，但警察隊防守嚴密，終場仍以二比零獲勝。

## 華泳聯會昨就職 周錫年徐亨主禮

### 周錫年徐亨主禮

【本報訊】香港游泳聯合會，昨晚（十五日）晚八時，在沙田球場舉行就職典禮。當晚由周錫年、徐亨主禮，並由多位嘉賓致詞。典禮後，並舉行游泳表演，場面熱鬧。

## 街坊青年兵兵錦標賽 昨起接受報名七月八日截止

### 昨起接受報名七月八日截止

【本報訊】街坊青年兵兵錦標賽，昨（十五日）起接受報名。該項比賽由街坊青年會主辦，旨在推廣兵兵運動，增進街坊友誼。報名截止日期為七月八日。

## 韓公賣局籃球隊 定下月訪港作賽

### 全部賽情已編妥

【本報訊】韓國公賣局籃球隊，定於下月來港作賽。該隊全部賽情已編妥，將於下月開始在沙田球場舉行。該隊實力強勁，備受矚目。

## 花墟甲組足球聯賽 東昇迫和南華

### 一比一東昇僅以半力出戰

【本報訊】花墟甲組足球聯賽，昨晚（十五日）晚八時，在沙田球場揭幕。當晚東昇隊對南華隊，雙方戰成一比一平手。東昇隊僅以半力出戰，南華隊表現出色。

## 上週末完滿結束 各項比賽成績卓越

### 各項比賽成績卓越

【本報訊】上週末（十四、十五）兩日，各項體育比賽圓滿結束。各項比賽成績卓越，展現了運動員們的精湛技術和拼搏精神。

## 華足聯籌備大選 華裁廿七大可聯聯

### 華裁廿七大可聯聯

【本報訊】華足聯籌備大選，將於下月舉行。華裁廿七大可聯聯，將參與此次大選。此次大選旨在選出新一屆華足聯領導層。

## 各隊護級 明天微降

### 明天微降

【本報訊】各隊護級，明天微降。各隊在比賽中表現出色，成功護級。明天將繼續進行比賽，競爭激烈。

## 華協昨開執委會 接納和議日期

### 接納和議日期

【本報訊】華協昨（十五日）晚八時，在沙田球場舉行執委會會議。會議接納和議日期，並討論了相關事宜。會議由主席主持，全體委員出席。

## 遊歷探親考察一舉數得 各界人士踴躍參加

### 各界人士踴躍參加

【本報訊】遊歷探親考察一舉數得，各界人士踴躍參加。此次活動旨在促進各界人士之間的交流與合作，增進友誼。活動將於下月舉行。

## 本報讀者美加旅團 精通國粵英語專員隨行

### 精通國粵英語專員隨行

【本報訊】本報讀者美加旅團，精通國粵英語專員隨行。該旅團由多位熱心讀者組成，旨在為讀者提供相關資訊和服務。旅團將於下月出發。

## 萬萬黨捲土重來 偷走一萬六千元

### 偷走一萬六千元

【本報訊】萬萬黨捲土重來，偷走一萬六千元。該黨在沙田球場舉行活動，吸引了大量觀眾。活動中，該黨偷走了一萬六千元現金。

## 居民暫遷慈雲山 新邨建成可搬回

### 新邨建成可搬回

【本報訊】居民暫遷慈雲山，新邨建成可搬回。該邨位於慈雲山，環境優美，設施齊全。居民將於下月搬回新邨。

## 發展東頭區四村 新邨建成可搬回

### 新邨建成可搬回

【本報訊】發展東頭區四村，新邨建成可搬回。該邨位於東頭區，環境優美，設施齊全。居民將於下月搬回新邨。

## 香港興發輪船公司 建造兩艘客輪

### 建造兩艘客輪

【本報訊】香港興發輪船公司，建造兩艘客輪。該公司計劃建造兩艘大型客輪，以擴大其業務範圍。客輪將於下月動工建造。

## 明年正式航行 建造兩艘客輪

### 建造兩艘客輪

【本報訊】明年正式航行，建造兩艘客輪。該公司計劃建造兩艘大型客輪，以擴大其業務範圍。客輪將於下月動工建造。

## 山海之友穿海洞 屏南九疊潭消暑

### 屏南九疊潭消暑

【本報訊】山海之友穿海洞，屏南九疊潭消暑。該活動旨在促進山海之友之間的交流與合作，增進友誼。活動將於下月舉行。

## 植物公園夜間開放 天氣炎熱夜間開放

### 天氣炎熱夜間開放

【本報訊】植物公園夜間開放，天氣炎熱夜間開放。該公園將於下月夜間開放，以方便遊客參觀。天氣炎熱，夜間開放更為舒適。

## 天氣炎熱夜間開放 植物公園夜間開放

### 植物公園夜間開放

【本報訊】天氣炎熱夜間開放，植物公園夜間開放。該公園將於下月夜間開放，以方便遊客參觀。天氣炎熱，夜間開放更為舒適。

## 遊歷探親考察一舉數得 各界人士踴躍參加

### 各界人士踴躍參加

【本報訊】遊歷探親考察一舉數得，各界人士踴躍參加。此次活動旨在促進各界人士之間的交流與合作，增進友誼。活動將於下月舉行。

## 本報讀者美加旅團 精通國粵英語專員隨行

### 精通國粵英語專員隨行

【本報訊】本報讀者美加旅團，精通國粵英語專員隨行。該旅團由多位熱心讀者組成，旨在為讀者提供相關資訊和服務。旅團將於下月出發。

## 萬萬黨捲土重來 偷走一萬六千元

### 偷走一萬六千元

【本報訊】萬萬黨捲土重來，偷走一萬六千元。該黨在沙田球場舉行活動，吸引了大量觀眾。活動中，該黨偷走了一萬六千元現金。

## 居民暫遷慈雲山 新邨建成可搬回

### 新邨建成可搬回

【本報訊】居民暫遷慈雲山，新邨建成可搬回。該邨位於慈雲山，環境優美，設施齊全。居民將於下月搬回新邨。

## 發展東頭區四村 新邨建成可搬回

### 新邨建成可搬回

【本報訊】發展東頭區四村，新邨建成可搬回。該邨位於東頭區，環境優美，設施齊全。居民將於下月搬回新邨。











### 中中會考世界歷史科試題答案(續)

(三) 何謂「明治維新」？日本施行其政策至1905年，在軍事、經濟及政治方面，有何進展？  
(答)：公元1866年，日本明治天皇親政，由其子於1867年即位為明治天皇。自1853年「黑船」叩門，在此26年間，日本開始西化，不論在政治、社會、經濟、文化各方面均有極大的變化。歷史上的「明治維新」，事實上，此大維新之政策，乃「打倒幕府之舉」，求新求變於世界。日本從政治上則廢除封建制度而在經濟上則實行資本主義。日本從一封建國家，一躍而為世界一強國，可見「明治維新」對日本影響極大。現將日本明治維新至1905年，在軍事、經濟及政治方面之進展，分述如下：  
一、軍事方面之進展：明治維新之舉，首先為軍事之改革。自1874年起，日本開始實行義務兵役制，並建立現代化軍隊。至1905年，日本已擁有強大之海軍及陸軍。在甲午戰爭中，日本擊敗中國，取得遼東半島及澎湖。在日俄戰爭中，日本擊敗俄國，取得朝鮮半島及庫頁島。  
二、經濟方面之進展：明治維新之舉，其次為經濟之改革。日本開始實行工業革命，並建立現代化經濟體系。至1905年，日本已成為一個工業大國。在甲午戰爭中，日本獲得大量賠款，用於發展經濟。在日俄戰爭中，日本獲得大量賠款，用於發展經濟。  
三、政治方面之進展：明治維新之舉，最後為政治之改革。日本開始實行君主立憲制，並建立現代化政治體系。至1905年，日本已成為一個君主立憲國家。在甲午戰爭中，日本獲得大量賠款，用於發展政治。在日俄戰爭中，日本獲得大量賠款，用於發展政治。

### 今夏在六處開設 節目有歌唱、音樂、電影、舞蹈、戲劇、表演及比賽等

【本報訊】由僑務委員會主辦，僑教中心承辦之「暑期青年茶座」，將於今年七月一日至八月三十一日，在六個地區同時開設。該項活動旨在為海外華裔青少年提供一個健康、有益之休閒場所，並藉此機會，加強青少年之文化交流與友誼。  
據悉，「暑期青年茶座」之節目內容豐富多樣，包括歌唱、音樂、電影、舞蹈、戲劇、表演及比賽等。此外，還將設有圖書閱覽、體育活動及手工藝製作等項目。該項活動之經費，將由僑務委員會及僑教中心共同負擔。歡迎廣大青少年踴躍參加。

### 官立及資助中學免費減費學位 學生不懂利用 過去數年 該等學額使用多未達最高限額 或未為學生家長週知之故 本港中學 教育費用不輕 學生家長對此等減免學位 似不應放棄

【本報訊】香港教育委員會主席李卓人昨日表示，官立及資助中學之免費減費學位，過去數年使用率一直偏低，未能達到最高限額。他認為，這主要是因為學生家長對此等減免學位之存在，了解不足所致。李卓人指出，本港中學之教育費用並不輕微，學生家長在面對此等減免學位時，似不應輕易放棄。他呼籲家長應積極了解並利用此等減免學位，以減輕子女之教育負擔。

### 中中會考中文(試卷一)

(兩小時完成)  
本卷分甲乙兩部：甲部佔十分，乙部佔十分。考生可用中文或英文作答。字體清晰，正楷書寫，並注意分段及標點符號。  
甲部  
一、閱讀下列一段，必須寫明題目。文意不得少於一百字，語法不得少於六十個。  
(一) 學生應關心社會福利問題。  
(二) 我對環境的污染感到憂慮。  
(三) 假如我是一個中學教師。  
乙部  
二、閱讀下列一段，必須寫明題目。文意不得少於一百字，語法不得少於六十個。須用人名或物名作主詞。  
(一) 描述你最近去過的一個公園。  
(二) 描述你最近去過的一個地方。  
(三) 描述你最近去過的一個地方。

### 英文書院畢業生 二百餘人謝師宴

【本報訊】英文書院畢業生二百餘人，於昨日在該院舉行謝師宴。當晚筵開五十餘席，氣氛熱烈。畢業生們紛紛向老師們致以謝意，感謝他們在過去三年中的辛勤教導。英文書院院長在致辭時表示，對畢業生們的表現感到欣慰，並祝願他們在未來的學習和工作中取得優異成就。

### 中文大學人事調動

【本報訊】中文大學校長李卓人昨日宣佈，對該校部分行政人員進行人事調動。李卓人表示，此次調動旨在優化行政架構，提高管理效率。他強調，此次調動是基於工作需要，並非針對個人。所有受調人員均將繼續為中文大學的發展貢獻力量。

### 樂道英文中學

【本報訊】樂道英文中學將於下月舉行校慶活動。該校校長表示，此次校慶活動旨在弘揚學校精神，增進師生感情。活動內容包括校慶大會、師生聯歡、體育比賽等。歡迎家長及社會人士踴躍參加。

### 崇文英文書院

【本報訊】崇文英文書院將於下月招收新學員。該院院長表示，此次招生旨在擴大辦學規模，為更多學生提供優質教育。報名日期為即日起至下月十日止。歡迎有意報讀之學生踴躍報名。

### 培中英文書院

【本報訊】培中英文書院將於下月招收新學員。該院院長表示，此次招生旨在擴大辦學規模，為更多學生提供優質教育。報名日期為即日起至下月十日止。歡迎有意報讀之學生踴躍報名。

### 西南中英文中學

【本報訊】西南中英文中學將於下月招收新學員。該校校長表示，此次招生旨在擴大辦學規模，為更多學生提供優質教育。報名日期為即日起至下月十日止。歡迎有意報讀之學生踴躍報名。

### 香港聖思定英文中學招生

【本報訊】香港聖思定英文中學將於下月招收新學員。該校校長表示，此次招生旨在擴大辦學規模，為更多學生提供優質教育。報名日期為即日起至下月十日止。歡迎有意報讀之學生踴躍報名。

### 青年會英文書院招生

【本報訊】青年會英文書院將於下月招收新學員。該院院長表示，此次招生旨在擴大辦學規模，為更多學生提供優質教育。報名日期為即日起至下月十日止。歡迎有意報讀之學生踴躍報名。

### 今日南丁

【本報訊】今日南丁將於下月出版。該報編輯表示，此次出版旨在擴大報章影響力，為更多讀者提供優質內容。歡迎廣大讀者踴躍訂閱。

### 善基英文中學

【本報訊】善基英文中學將於下月招收新學員。該校校長表示，此次招生旨在擴大辦學規模，為更多學生提供優質教育。報名日期為即日起至下月十日止。歡迎有意報讀之學生踴躍報名。

### 萊敦英文書院

【本報訊】萊敦英文書院將於下月招收新學員。該院院長表示，此次招生旨在擴大辦學規模，為更多學生提供優質教育。報名日期為即日起至下月十日止。歡迎有意報讀之學生踴躍報名。







# 新界版

## 遇待殊特無并遷拆村新界新 區新置徙祇

釋解有求要村田山青對府民理朗元  
益權慮考始村舊前年八九八一於建  
貼津金現獲祇亦店商拆遷區置安山青

【本報訊】元朗區政府對新界新區遷拆村，一向持特殊待遇，無并遷拆。元朗區政府對新界新區遷拆村，一向持特殊待遇，無并遷拆。元朗區政府對新界新區遷拆村，一向持特殊待遇，無并遷拆。



（上）彭、沙、打、四區學生返家  
（下）彭、沙、打、四區學生返家

適應走讀學童返家  
坪洲鄉會請  
再延午班輪

【本報訊】坪洲鄉會為適應走讀學童返家，特請再延午班輪。坪洲鄉會為適應走讀學童返家，特請再延午班輪。坪洲鄉會為適應走讀學童返家，特請再延午班輪。

【本報訊】坪洲鄉會為適應走讀學童返家，特請再延午班輪。坪洲鄉會為適應走讀學童返家，特請再延午班輪。坪洲鄉會為適應走讀學童返家，特請再延午班輪。

【本報訊】坪洲鄉會為適應走讀學童返家，特請再延午班輪。坪洲鄉會為適應走讀學童返家，特請再延午班輪。坪洲鄉會為適應走讀學童返家，特請再延午班輪。

【本報訊】坪洲鄉會為適應走讀學童返家，特請再延午班輪。坪洲鄉會為適應走讀學童返家，特請再延午班輪。坪洲鄉會為適應走讀學童返家，特請再延午班輪。

【本報訊】坪洲鄉會為適應走讀學童返家，特請再延午班輪。坪洲鄉會為適應走讀學童返家，特請再延午班輪。坪洲鄉會為適應走讀學童返家，特請再延午班輪。

【本報訊】坪洲鄉會為適應走讀學童返家，特請再延午班輪。坪洲鄉會為適應走讀學童返家，特請再延午班輪。坪洲鄉會為適應走讀學童返家，特請再延午班輪。

【本報訊】坪洲鄉會為適應走讀學童返家，特請再延午班輪。坪洲鄉會為適應走讀學童返家，特請再延午班輪。坪洲鄉會為適應走讀學童返家，特請再延午班輪。

## 上粉沙打四區學團體 校際籃球賽頒獎

邊防警司麥律德李會桃主禮  
十五隊參加鳳溪南浦獲冠軍

【本報訊】上粉沙打四區學團體校際籃球賽頒獎典禮，由邊防警司麥律德李會桃主禮。十五隊參加，鳳溪南浦獲冠軍。

【本報訊】上粉沙打四區學團體校際籃球賽頒獎典禮，由邊防警司麥律德李會桃主禮。十五隊參加，鳳溪南浦獲冠軍。

【本報訊】上粉沙打四區學團體校際籃球賽頒獎典禮，由邊防警司麥律德李會桃主禮。十五隊參加，鳳溪南浦獲冠軍。

【本報訊】上粉沙打四區學團體校際籃球賽頒獎典禮，由邊防警司麥律德李會桃主禮。十五隊參加，鳳溪南浦獲冠軍。

【本報訊】上粉沙打四區學團體校際籃球賽頒獎典禮，由邊防警司麥律德李會桃主禮。十五隊參加，鳳溪南浦獲冠軍。

【本報訊】上粉沙打四區學團體校際籃球賽頒獎典禮，由邊防警司麥律德李會桃主禮。十五隊參加，鳳溪南浦獲冠軍。

【本報訊】上粉沙打四區學團體校際籃球賽頒獎典禮，由邊防警司麥律德李會桃主禮。十五隊參加，鳳溪南浦獲冠軍。

【本報訊】上粉沙打四區學團體校際籃球賽頒獎典禮，由邊防警司麥律德李會桃主禮。十五隊參加，鳳溪南浦獲冠軍。

【本報訊】上粉沙打四區學團體校際籃球賽頒獎典禮，由邊防警司麥律德李會桃主禮。十五隊參加，鳳溪南浦獲冠軍。

【本報訊】上粉沙打四區學團體校際籃球賽頒獎典禮，由邊防警司麥律德李會桃主禮。十五隊參加，鳳溪南浦獲冠軍。

【本報訊】上粉沙打四區學團體校際籃球賽頒獎典禮，由邊防警司麥律德李會桃主禮。十五隊參加，鳳溪南浦獲冠軍。

【本報訊】上粉沙打四區學團體校際籃球賽頒獎典禮，由邊防警司麥律德李會桃主禮。十五隊參加，鳳溪南浦獲冠軍。

【本報訊】上粉沙打四區學團體校際籃球賽頒獎典禮，由邊防警司麥律德李會桃主禮。十五隊參加，鳳溪南浦獲冠軍。

【本報訊】上粉沙打四區學團體校際籃球賽頒獎典禮，由邊防警司麥律德李會桃主禮。十五隊參加，鳳溪南浦獲冠軍。

【本報訊】上粉沙打四區學團體校際籃球賽頒獎典禮，由邊防警司麥律德李會桃主禮。十五隊參加，鳳溪南浦獲冠軍。

## 葵涌計劃設立 慈善老人宿舍

定名葵芳明年可落成  
時葵芳新區落成後，仍由葵芳新區管理

【本報訊】葵涌計劃設立慈善老人宿舍，定名葵芳，明年可落成。時葵芳新區落成後，仍由葵芳新區管理。

【本報訊】葵涌計劃設立慈善老人宿舍，定名葵芳，明年可落成。時葵芳新區落成後，仍由葵芳新區管理。

【本報訊】葵涌計劃設立慈善老人宿舍，定名葵芳，明年可落成。時葵芳新區落成後，仍由葵芳新區管理。

【本報訊】葵涌計劃設立慈善老人宿舍，定名葵芳，明年可落成。時葵芳新區落成後，仍由葵芳新區管理。

【本報訊】葵涌計劃設立慈善老人宿舍，定名葵芳，明年可落成。時葵芳新區落成後，仍由葵芳新區管理。

【本報訊】葵涌計劃設立慈善老人宿舍，定名葵芳，明年可落成。時葵芳新區落成後，仍由葵芳新區管理。

【本報訊】葵涌計劃設立慈善老人宿舍，定名葵芳，明年可落成。時葵芳新區落成後，仍由葵芳新區管理。

【本報訊】葵涌計劃設立慈善老人宿舍，定名葵芳，明年可落成。時葵芳新區落成後，仍由葵芳新區管理。

【本報訊】葵涌計劃設立慈善老人宿舍，定名葵芳，明年可落成。時葵芳新區落成後，仍由葵芳新區管理。

【本報訊】葵涌計劃設立慈善老人宿舍，定名葵芳，明年可落成。時葵芳新區落成後，仍由葵芳新區管理。

【本報訊】葵涌計劃設立慈善老人宿舍，定名葵芳，明年可落成。時葵芳新區落成後，仍由葵芳新區管理。

【本報訊】葵涌計劃設立慈善老人宿舍，定名葵芳，明年可落成。時葵芳新區落成後，仍由葵芳新區管理。

【本報訊】葵涌計劃設立慈善老人宿舍，定名葵芳，明年可落成。時葵芳新區落成後，仍由葵芳新區管理。

【本報訊】葵涌計劃設立慈善老人宿舍，定名葵芳，明年可落成。時葵芳新區落成後，仍由葵芳新區管理。

【本報訊】葵涌計劃設立慈善老人宿舍，定名葵芳，明年可落成。時葵芳新區落成後，仍由葵芳新區管理。

## 元朗互助會 年週十立成祝慶

所會新購籌組小立成  
慶祝成立十週年紀念

【本報訊】元朗互助會慶祝成立十週年紀念，所會新購籌組小立成。慶祝成立十週年紀念。

【本報訊】元朗互助會慶祝成立十週年紀念，所會新購籌組小立成。慶祝成立十週年紀念。

【本報訊】元朗互助會慶祝成立十週年紀念，所會新購籌組小立成。慶祝成立十週年紀念。

【本報訊】元朗互助會慶祝成立十週年紀念，所會新購籌組小立成。慶祝成立十週年紀念。

【本報訊】元朗互助會慶祝成立十週年紀念，所會新購籌組小立成。慶祝成立十週年紀念。

【本報訊】元朗互助會慶祝成立十週年紀念，所會新購籌組小立成。慶祝成立十週年紀念。

【本報訊】元朗互助會慶祝成立十週年紀念，所會新購籌組小立成。慶祝成立十週年紀念。

【本報訊】元朗互助會慶祝成立十週年紀念，所會新購籌組小立成。慶祝成立十週年紀念。

【本報訊】元朗互助會慶祝成立十週年紀念，所會新購籌組小立成。慶祝成立十週年紀念。

【本報訊】元朗互助會慶祝成立十週年紀念，所會新購籌組小立成。慶祝成立十週年紀念。

【本報訊】元朗互助會慶祝成立十週年紀念，所會新購籌組小立成。慶祝成立十週年紀念。

【本報訊】元朗互助會慶祝成立十週年紀念，所會新購籌組小立成。慶祝成立十週年紀念。

【本報訊】元朗互助會慶祝成立十週年紀念，所會新購籌組小立成。慶祝成立十週年紀念。

【本報訊】元朗互助會慶祝成立十週年紀念，所會新購籌組小立成。慶祝成立十週年紀念。

【本報訊】元朗互助會慶祝成立十週年紀念，所會新購籌組小立成。慶祝成立十週年紀念。

## 新界後天 歐洲出品

利華登  
海運

【本報訊】新界後天，歐洲出品。利華登海運。

【本報訊】新界後天，歐洲出品。利華登海運。

【本報訊】新界後天，歐洲出品。利華登海運。

【本報訊】新界後天，歐洲出品。利華登海運。

【本報訊】新界後天，歐洲出品。利華登海運。

【本報訊】新界後天，歐洲出品。利華登海運。

【本報訊】新界後天，歐洲出品。利華登海運。

【本報訊】新界後天，歐洲出品。利華登海運。

【本報訊】新界後天，歐洲出品。利華登海運。

【本報訊】新界後天，歐洲出品。利華登海運。

【本報訊】新界後天，歐洲出品。利華登海運。

【本報訊】新界後天，歐洲出品。利華登海運。

【本報訊】新界後天，歐洲出品。利華登海運。

【本報訊】新界後天，歐洲出品。利華登海運。

【本報訊】新界後天，歐洲出品。利華登海運。

### 戰國萬里行

歐洲出品  
利華登海運

大製片家  
羅拔杜夫曼，繼「殺手群英會」後又一鉅片

出動陸軍二萬人，戰馬一萬匹

七彩全景透視。鄭氏公司榮譽發行

MICHEL STROGOFF

### THE GOLDEN SWORD

翡翠 鄭佩佩 高遠 羅維

歌連舞連宵 高手雲集 搏鬥連場

龍門宮 龍門宮 女人掛帥 兇神惡煞 男人送命 有死無生

SHAW S&S SCOPE

### THE INVINCIBLE FIST

李羅 嚴德匪賊 李羅 鐵手無情 青烈 面對麗人 無窮熱情 出器不窮

邵逸夫張徹 導演

王羽 羅烈 主演

SHAW S&S SCOPE

### 金獨家 武俠奇情 彩色巨片

邵逸夫出品 邵逸夫監製

王羽 羅烈 主演

SHAW S&S SCOPE



中中會考生物科試題

本卷分甲乙兩部，各佔全卷總分50%

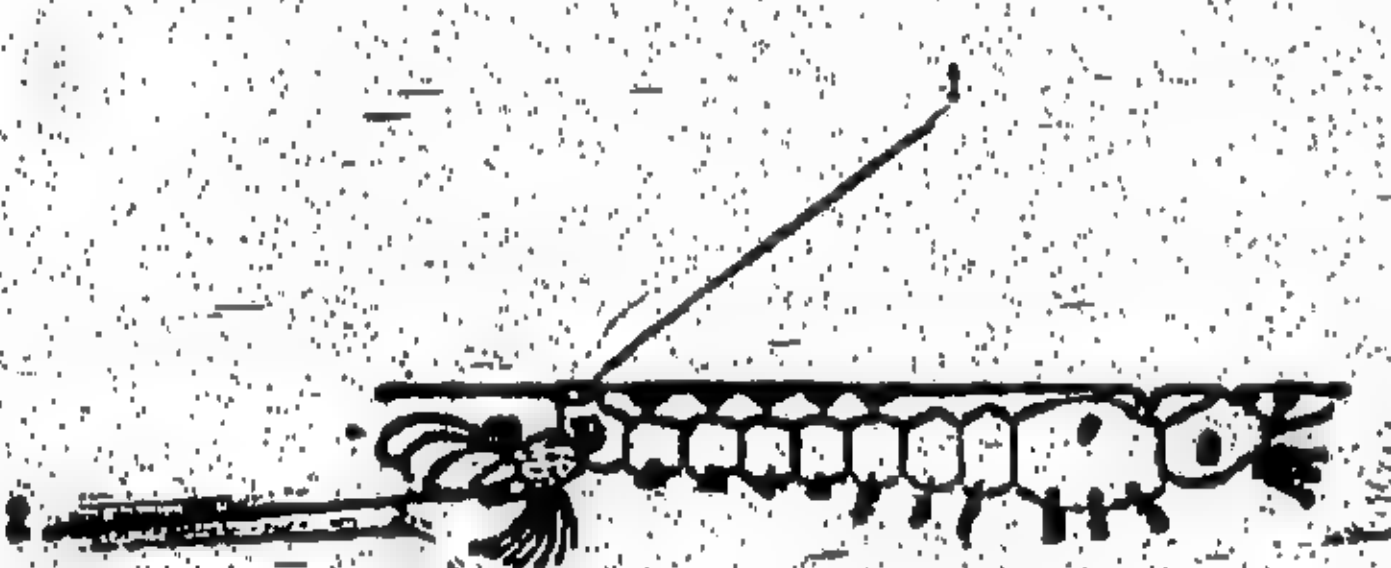
甲部（共九題，必須全答；在試題紙上寫答案。）

試就出下列元素對人體的主要功用。如缺乏時有何症狀？

元素	主要功用	缺乏時的症狀
鐵		
鈣		
磷		
碘		

試就出下列五種保藏食物的方法及簡述其原理。

1	
2	
3	
4	
5	



圖一

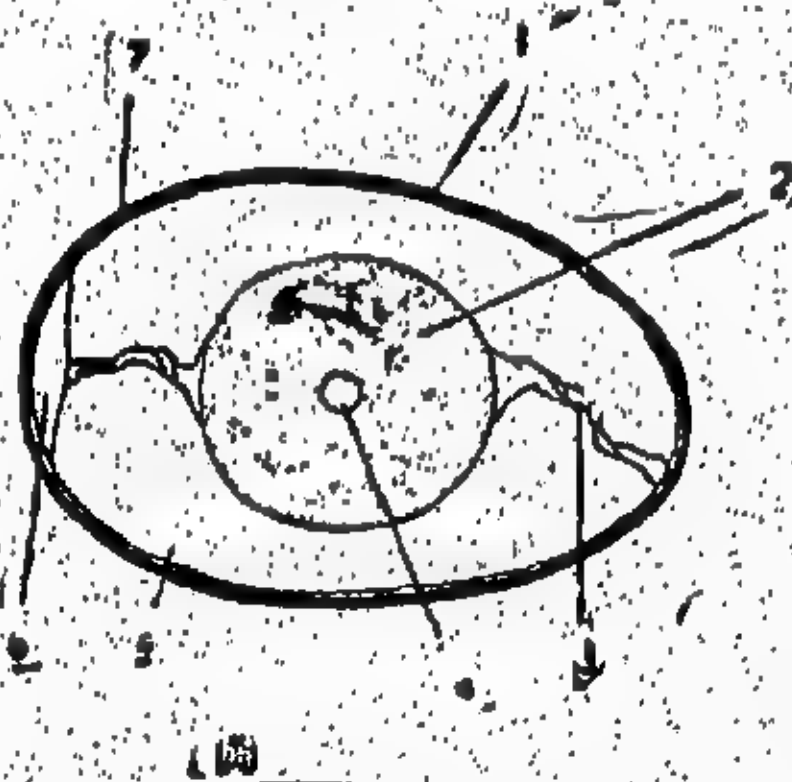
- (A) 圖一是一隻\_\_\_\_\_的幼蟲。  
(B) 寫出圖中示標線所指兩部的名稱及其功用。

1. 名稱\_\_\_\_\_功用\_\_\_\_\_

2. 名稱\_\_\_\_\_功用\_\_\_\_\_

(C) 試舉四種防治此幼蟲的方法

1. \_\_\_\_\_  
2. \_\_\_\_\_  
3. \_\_\_\_\_  
4. \_\_\_\_\_



圖二 為一蝗蟲切面圖。

(A) 寫出圖中示標線所指各部的名稱。

1. \_\_\_\_\_  
2. \_\_\_\_\_  
3. \_\_\_\_\_  
4. \_\_\_\_\_  
5. \_\_\_\_\_  
6. \_\_\_\_\_

(B) 寫出圖中下列各部的功用

1. \_\_\_\_\_  
2. \_\_\_\_\_  
3. \_\_\_\_\_  
4. \_\_\_\_\_

1. 動脈 2. 靜脈

動脈	靜脈
1	1
2	2
3	3
4	4

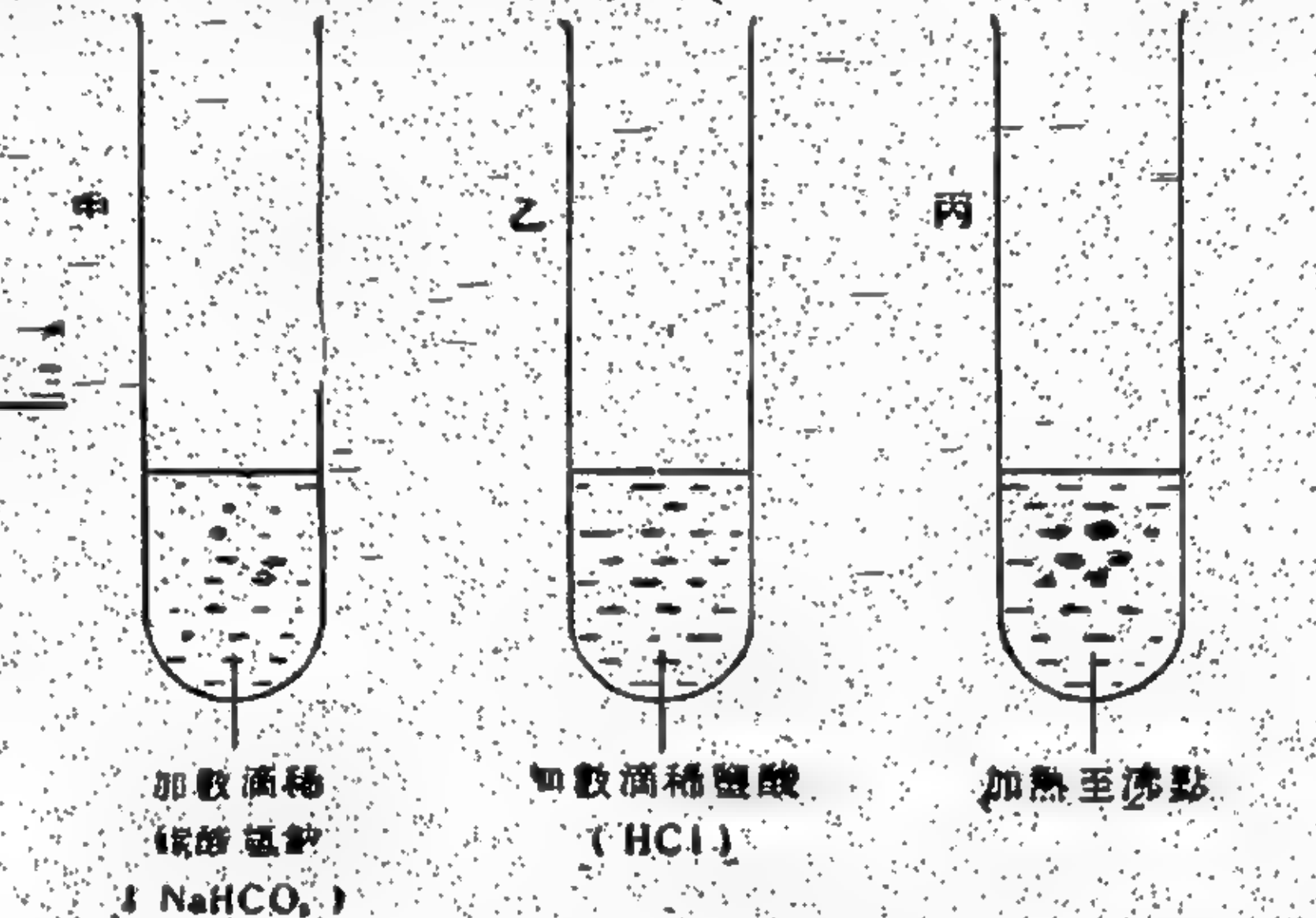
(A) 列出動脈和靜脈的區別

動脈	靜脈
1	1
2	2
3	3
4	4

(B) 寫出血液經過心臟時的主要成份消滅

1. \_\_\_\_\_  
2. \_\_\_\_\_

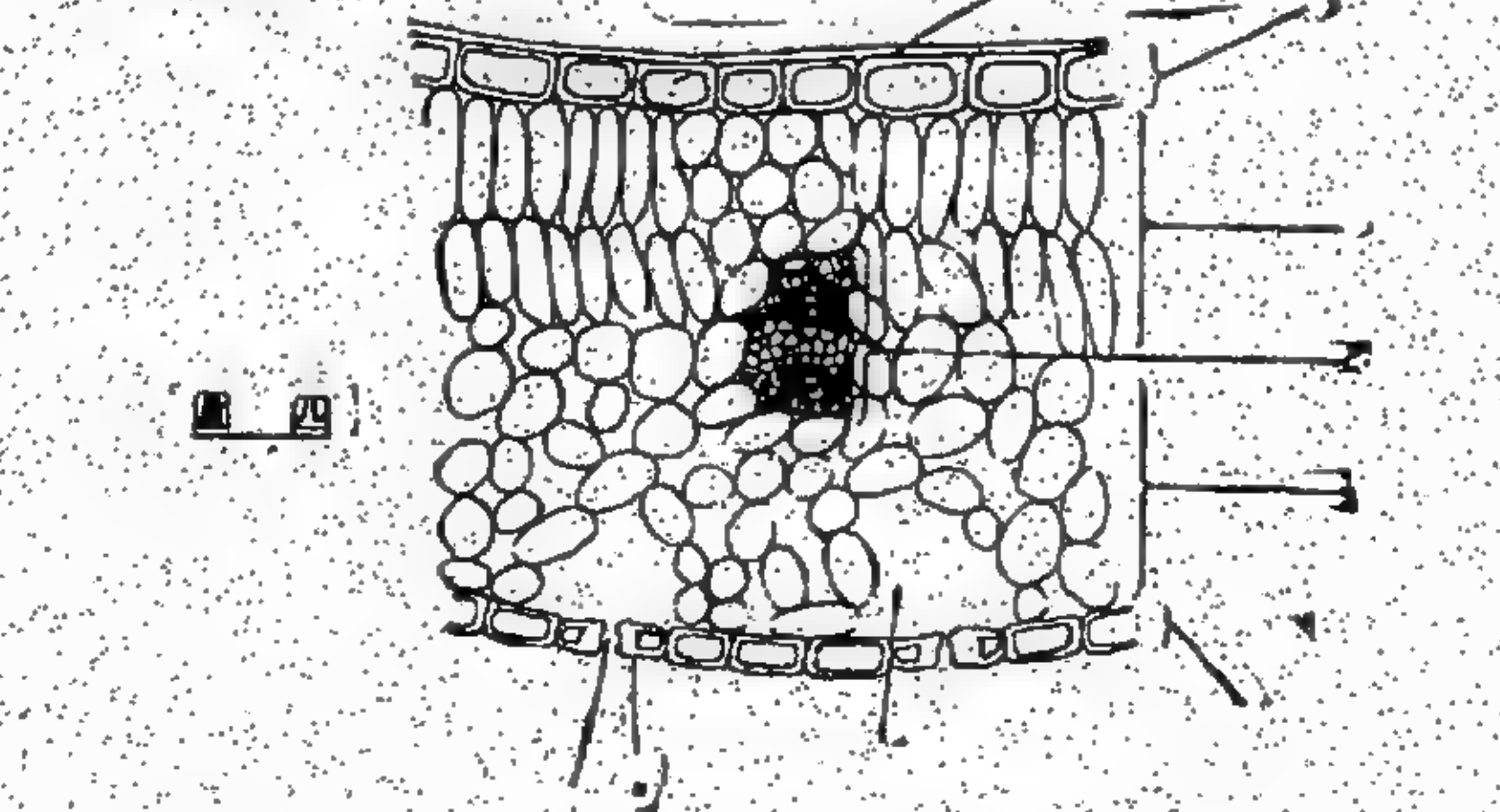
圖三為一實驗裝置，每試管裝有同量的澱粉粉（0.5%）和澱粉酶液（0.2%），另附加處理如下



約半小時後，取裝面玻璃片三塊，其下墊以白紙，並於每塊玻璃片中注入稀碘液一滴，然後各用潔淨吸管，從  
(a) 甲試管取一二滴液體注在其一裝面玻璃片中碘液上  
(b) 乙試管取一二滴液體注在其二裝面玻璃片中碘液上  
(c) 丙試管取一二滴液體注在其三裝面玻璃片中碘液上  
試就出及解釋每裝面玻璃片中混合液之顏色變化

- 甲 \_\_\_\_\_  
乙 \_\_\_\_\_  
丙 \_\_\_\_\_

(A) 圖四為一葉的橫切面圖



(B) 圖四示標線所指各部的名稱

1. \_\_\_\_\_  
2. \_\_\_\_\_  
3. \_\_\_\_\_  
4. \_\_\_\_\_  
5. \_\_\_\_\_  
6. \_\_\_\_\_

(C) 寫出圖中下列各部的功能

1. \_\_\_\_\_  
2. \_\_\_\_\_  
3. \_\_\_\_\_  
4. \_\_\_\_\_

中文中學會考  
生物科試題答案

(僅作參考之用)

- 甲部  
(一) 元素  
鐵：合成血色素或  
參與呼吸之主要元素  
形成神經組織之元素  
甲狀腺  
缺之時的症狀  
貧血病  
發育不全  
肺部不健全  
眼、鼻或大腸癌  
(二)  
1. 清潔法：利用酒精，酒精的性質，其原理係造成一種不適宜於微生物滋生的環境，使食物不腐敗。  
2. 乾燒法：利用乾燒，使食物乾燥，大部分水分已被除去，細菌不易在乾燥大的環境中生存。  
3. 罐頭法：將食物密封於罐中，因食物和外界完全隔絕，故微生物不生。  
4. 煙燻法：煙燻法係利用煙燻，使其表面的蛋白質變性而成為一層硬皮。  
5. 日光燻法：食物經日光燻後，而日光中的紫外線，則能殺菌。  
(註：此題的方針，宜各法，利用酒精及酒精燻法，均能均運用)  
(三)  
(A) 1. 呼吸  
(B) 1. 呼吸  
功用：能在表面上呼吸空氣  
2. 呼吸  
功用：在呼吸管之口  
(C) 1. 呼吸  
2. 呼吸  
3. 呼吸  
(四)  
(A) 1. 呼吸  
2. 呼吸  
3. 呼吸  
(B) 1. 呼吸  
2. 呼吸  
3. 呼吸

中中會考英文(試卷二)答案

(完)

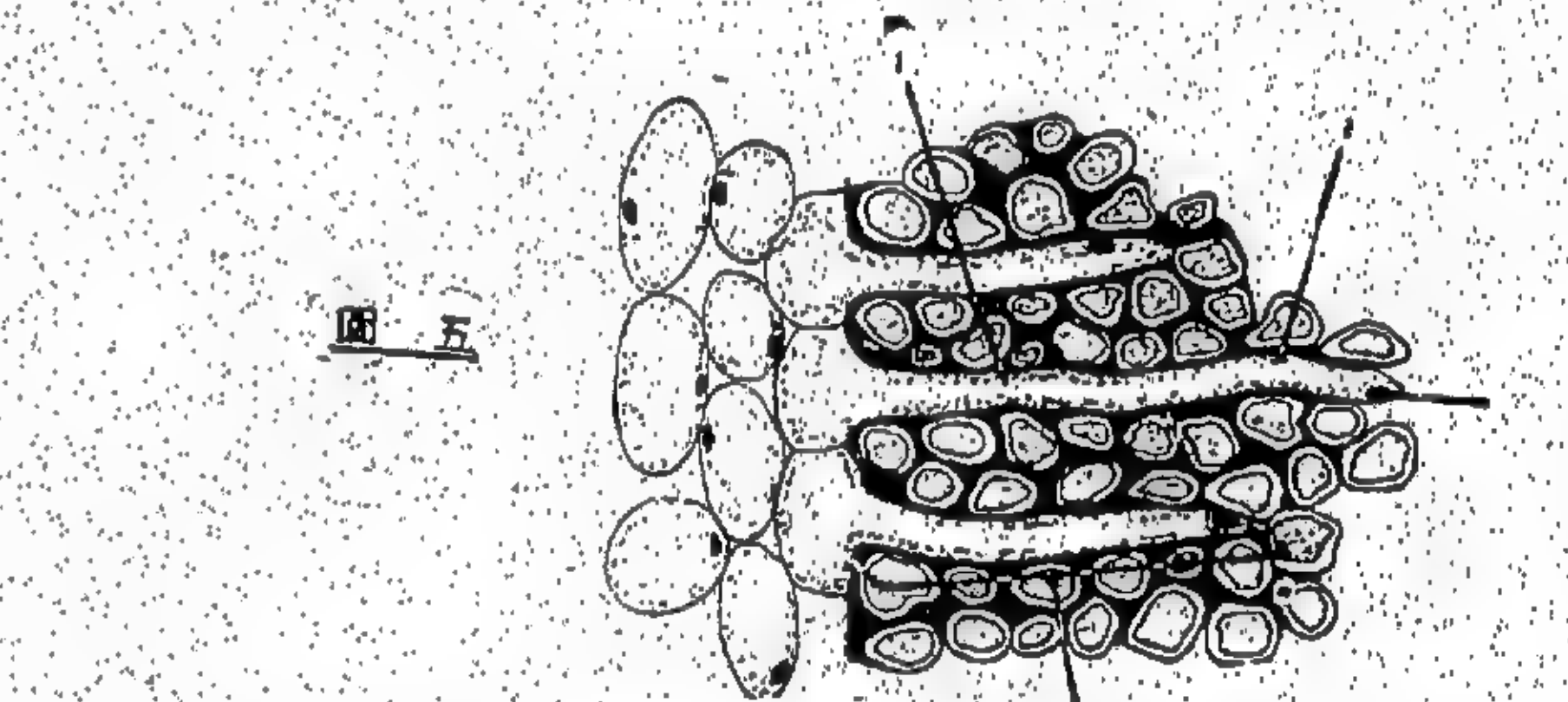
SUGGESTED ANSWERS (For reference only) 10

HONG KONG CERTIFICATE OF EDUCATION EXAMINATION (CHINESE) 1971

ENGLISH PAPER II (Continued)

- (1) or (2) on (3) glimpse  
(4) with (5) sick and tired (6) alike  
(7) shall be (8) to (9) had better tell  
(10) Put (11) Yes, she is. (12) letting off  
(13) isn't she (14) for (15) to lie  
(16) to be blamed (17) any (18) what are you getting  
(19) it (20) for (21) off  
(22) are being washed (23) did, didn't it  
(25) came across

(九) 圖五是一根表皮細胞圖



(A) 寫出圖五示標線所指各部的名稱。

1. \_\_\_\_\_  
2. \_\_\_\_\_  
3. \_\_\_\_\_  
4. \_\_\_\_\_

(B) 寫出圖中下列兩部的功用。

1. \_\_\_\_\_  
2. \_\_\_\_\_

(共五題，第一題必答，其餘任選兩題，共答三題，所有繪圖，須加註名。)

- (十) (A) 繪一蒸騰計圖及試述其測量植物蒸騰率的實驗過程。  
(B) 在這實驗中，用蒸騰計有何不善之處？  
(C) 試比較蒸騰作用和排水作用的異同。

(十一) 試繪一小哺乳動物腹腔解剖圖，顯示下列器官在其腹腔內未經移動的位置，並要述該等器官的功能。

- (a) 膀胱  
(b) 肝  
(c) 胃  
(d) 小腸

(十二) (A) 寫述變形蟲和蠅包的營養方法。  
(B) 試繪圖並說明蠅包如何在惡劣環境下生殖。

(十三) (A) 試繪圖表示一知名的根莖，並要述此根莖的構造及其各部的功能。  
(B) 列舉營養繁殖的利弊。

(十四) 寫述下列任何三角

- (a) 雄和雌的差異  
(b) 體的機能  
(c) 蛙在其生活史過程中的各種呼吸方法  
(d) 呼吸和食物運輸的機能







騙術奇譚

喜訊  
絕不騙你

騙術奇譚是第一部收入超過百萬元的喜劇片

市街市市市市市

麗都 麗華 國賓 仙樂 民樂  
寶石 龍城 樂聲 新聲 龍華

全綫五場  
最後  
今明兩天

— 入加天今聲新聲樂



金像獎  
大導演  
李翰祥  
破舊立新  
精心傑作  
兒童不宜  
彩圖幕

影評大讚

**影評**

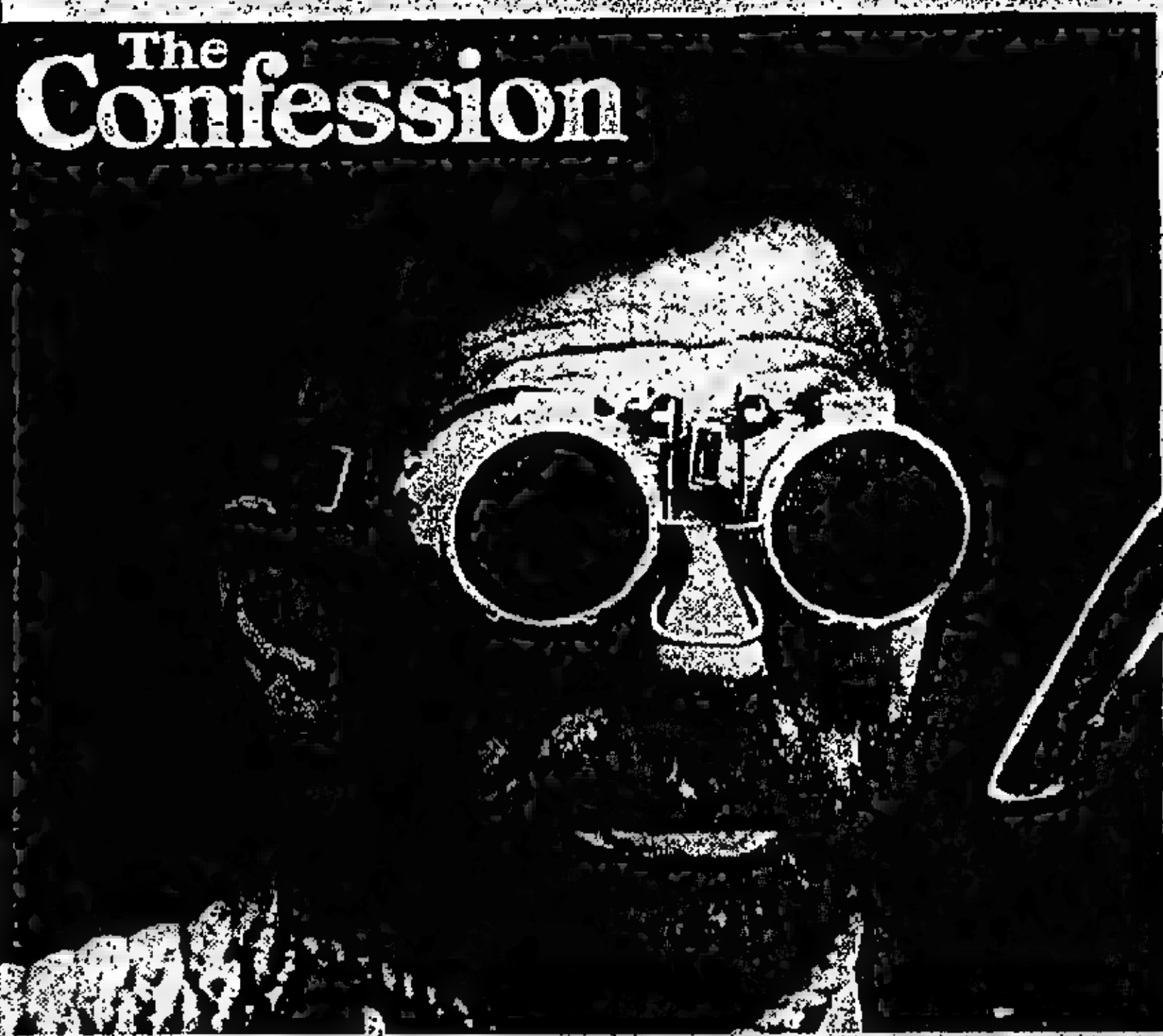
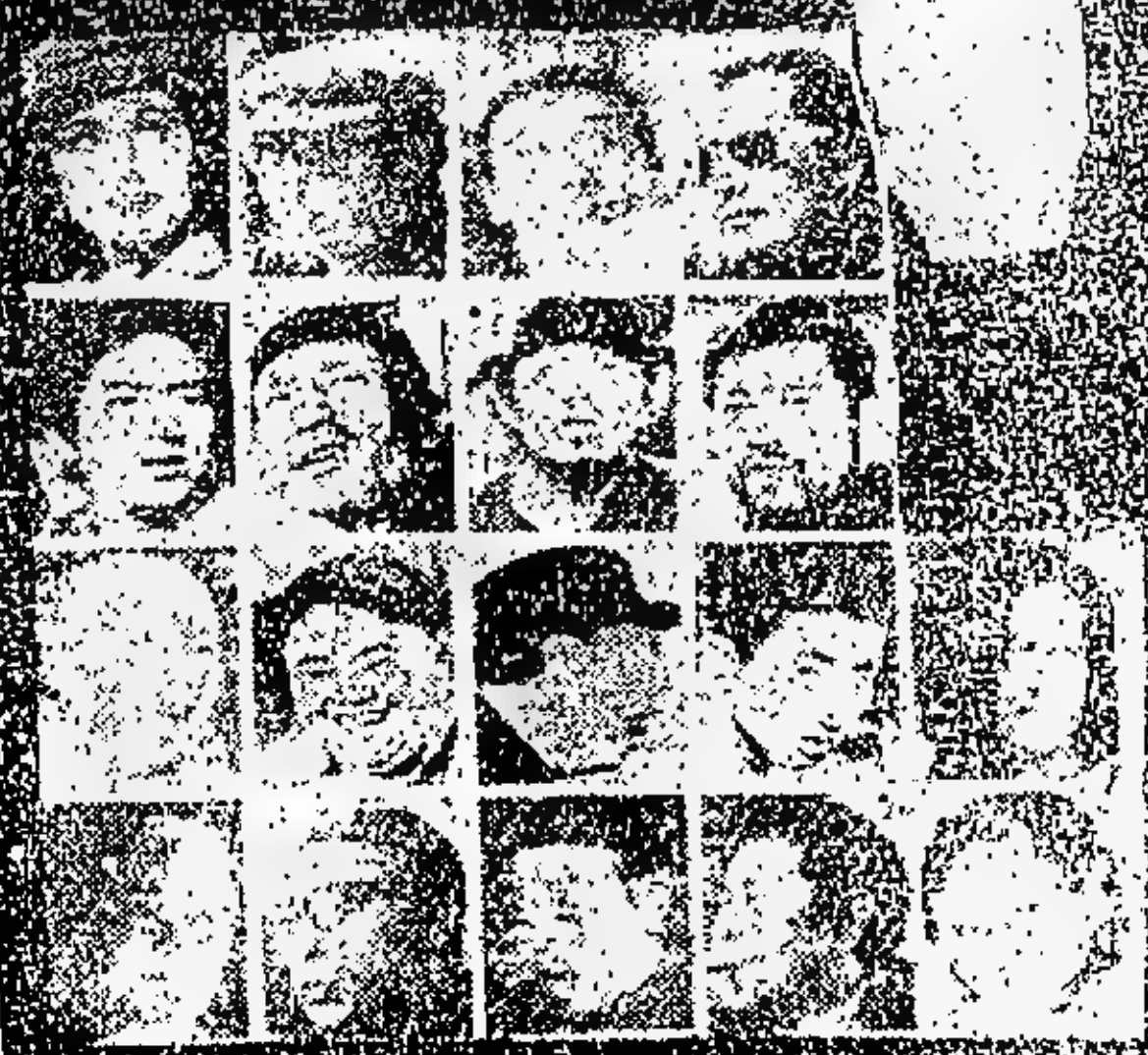
**大讚**

成羣，導演手法所出，是部值得一看的影片。就這些香港人的戲份，一般人常認為「俗」，令人發笑。

明哲：李翰祥，僑居民初移民，中文寫得不好，因為那些「的國語多」。

甄珍 青山 田野 林璣  
楊雪 張萍 張冲  
岳陽 胡蝶 宋牧 李琳  
李鳳 錦雯 李昆  
上官 亮 亮

蔣光超 領銜  
小寶 衛  
官亮 亮



# The Confession

色彩凌緊節情鈞萬力劇獻貢司公納華

與一大風暴異曲同工 映獻天後

**！比可構虛非絕事真真**

大迫供

不准眠，不准食，  
不准自辯！  
受磨折，受摧殘，  
受盡虐待！

六風 入黑獄 金像獎影后 伊芙 哥斯達 加拉斯 蒙 扶 苗 奴 烈 再攜手合作 斷章取 義 書坦白 巧施手 段 轉換供 詞 今日被擄 大英雄 明天被指是 富國賊！



國泰  
最新一役  
兩部名片  
映完一場  
驚天動地  
怪誕幽靈  
浪子淫娃  
怪貓幽靈

國華 今天  
五場 歐洲  
出品 戰地福星  
下期 屆世界  
乒兵大 賽

太平  
四今祇  
場天映  
彩色聲  
片色大  
姐  
己  
由丁林  
。雲江  
高麗一  
片破天  
劍大  
俠羅  
鳳凰舒  
。佩莉  
攝哈公  
降捉  
魔妖

**油麻地**

映仍日即  
片宣公此

**响魂鞭追尾**

馬一  
頭二  
銀三  
紫四

天涯慈母異  
萬里歸心  
城斷千  
人留不万  
可一

實 際 可 靠 三 妹 牌 線 衫

連日出版  
 香港法律彙編  
 全案 四百元  
 長期優待 八折優待

美艷宮  
 九龍大東亞  
 今天選映  
 七幕倫理驚奇片  
 難忘的人  
 江江 麗麗 麗麗  
 三三 三三  
 黑市姑爺  
 粵語  
 影士羅路  
 難禁玉女  
 香士朗郎  
 响尾星連

**世界日報**

今天映只  
片巨彩七情愛國文

**都是淚滴**

主演：尹雪曼、羅啟銳、鄭裕玲、陳欣健、李修賢、張國榮、周潤發、狄龍、姜大卫、尔冬升、苗可秀、徐少强、陈惠敏、洪金寶、元彪、成龙、李小龙、周星驰、吴奇隆、刘德华、黎明、郭富城、张学友、梅艳芳、王菲、蔡依林、周杰伦、林俊杰、潘玮柏、罗志祥、吴克群、杨丞琳、S.H.E、五月天、苏打绿、范晓萱、蔡幸娟、齐豫、潘越、王海玲、凤飞飞、邓丽君、费玉清、张菲、张小燕、倪敏然、澎恰恰、猪哥亮、许冠文、许冠英、许冠杰、许冠武、许冠豪、许冠文、许冠英、许冠杰、许冠武、许冠豪。

正牌鬼見愁完結篇



華僑晚報 分類廣告 每天元半

他們一舉手一投足都  
是最討好的。  
天天日報，  
我片觀得上西貢，同  
時盤面鏡頭也很恰目  
新燈日報，  
兩個小行星熱帶露宿  
，柯俊雄恬恬亦共舞  
賀。

當初恨你入骨，  
轉眼經已三年，  
曾幾何時郎變了，  
銀海風波盪漾。  
我心碎了獻映，  
觀衆聞訊欣然，  
喜見賣座滿連天，  
掀起狂潮一片！

紀寶如  
祖光華

得觀衆一致讚美



兩天王董才  
片在本星演  
獲演



半島影片公司  
榮譽發行

國華影業公司榮譽出品

輿論稱讚  
觀衆喝采

觀太美新樂英英國  
塘安宮廳台舞都華京民  
五仍九虹如勢氣  
場場開院

映聯入加期下華龍灣至

郭恬柯  
清妮俊  
江主領  
演銜雄

陶 曹 喬 高 楊  
述 健 鳴 琳 之 香



證源來合綜美輸銷撤佈宣速迅府港

# 對美轉口加工出口近勢暢旺

本成，制限驗料原及證領免廠港，會機口轉品工輕品藝工物鄉家陸大千若取爭可庄山金

。銷實商藝工等品牙象器玉及商貨陸大利有，增進物携美返客旅。化簡續手減略

【本報訊】據香港貿易發展局最近公佈的資料顯示，香港對美國轉口加工出口的近勢，已轉趨暢旺。據該局統計，去年十二月，香港對美國轉口加工出口的金額，已達一億一千九百萬元，較去年同期增加百分之三十五。該局指出，去年十二月，香港對美國轉口加工出口的金額，已達一億一千九百萬元，較去年同期增加百分之三十五。該局指出，去年十二月，香港對美國轉口加工出口的金額，已達一億一千九百萬元，較去年同期增加百分之三十五。

## 新農產品美接失利 市價漸與大陸貨齊

地農與廠人農速加將，減低益獲殊特農  
。碩大無質實榮界新對但，廠建

【本報訊】據香港貿易發展局最近公佈的資料顯示，香港對美國轉口加工出口的近勢，已轉趨暢旺。據該局統計，去年十二月，香港對美國轉口加工出口的金額，已達一億一千九百萬元，較去年同期增加百分之三十五。該局指出，去年十二月，香港對美國轉口加工出口的金額，已達一億一千九百萬元，較去年同期增加百分之三十五。

## 港股市創一億元 港產去銷利少害多

【本報訊】據香港貿易發展局最近公佈的資料顯示，香港對美國轉口加工出口的近勢，已轉趨暢旺。據該局統計，去年十二月，香港對美國轉口加工出口的金額，已達一億一千九百萬元，較去年同期增加百分之三十五。該局指出，去年十二月，香港對美國轉口加工出口的金額，已達一億一千九百萬元，較去年同期增加百分之三十五。

## 美加匯價俱提高 紗市交投突告冷落

【本報訊】據香港貿易發展局最近公佈的資料顯示，香港對美國轉口加工出口的近勢，已轉趨暢旺。據該局統計，去年十二月，香港對美國轉口加工出口的金額，已達一億一千九百萬元，較去年同期增加百分之三十五。該局指出，去年十二月，香港對美國轉口加工出口的金額，已達一億一千九百萬元，較去年同期增加百分之三十五。

## 香港證券交易所股票市價變動統計

【本報訊】據香港貿易發展局最近公佈的資料顯示，香港對美國轉口加工出口的近勢，已轉趨暢旺。據該局統計，去年十二月，香港對美國轉口加工出口的金額，已達一億一千九百萬元，較去年同期增加百分之三十五。該局指出，去年十二月，香港對美國轉口加工出口的金額，已達一億一千九百萬元，較去年同期增加百分之三十五。

## 糖市轉增價格 尚定貨期砂日沽再欲商口入

【本報訊】據香港貿易發展局最近公佈的資料顯示，香港對美國轉口加工出口的近勢，已轉趨暢旺。據該局統計，去年十二月，香港對美國轉口加工出口的金額，已達一億一千九百萬元，較去年同期增加百分之三十五。該局指出，去年十二月，香港對美國轉口加工出口的金額，已達一億一千九百萬元，較去年同期增加百分之三十五。

## 日本應以迅速行動 解除貿易投資限制

【本報訊】據香港貿易發展局最近公佈的資料顯示，香港對美國轉口加工出口的近勢，已轉趨暢旺。據該局統計，去年十二月，香港對美國轉口加工出口的金額，已達一億一千九百萬元，較去年同期增加百分之三十五。該局指出，去年十二月，香港對美國轉口加工出口的金額，已達一億一千九百萬元，較去年同期增加百分之三十五。

## 食米市情大致穩定 成盆提用共五千包

【本報訊】據香港貿易發展局最近公佈的資料顯示，香港對美國轉口加工出口的近勢，已轉趨暢旺。據該局統計，去年十二月，香港對美國轉口加工出口的金額，已達一億一千九百萬元，較去年同期增加百分之三十五。該局指出，去年十二月，香港對美國轉口加工出口的金額，已達一億一千九百萬元，較去年同期增加百分之三十五。

## 紐約證券昨日快報

【本報訊】據香港貿易發展局最近公佈的資料顯示，香港對美國轉口加工出口的近勢，已轉趨暢旺。據該局統計，去年十二月，香港對美國轉口加工出口的金額，已達一億一千九百萬元，較去年同期增加百分之三十五。該局指出，去年十二月，香港對美國轉口加工出口的金額，已達一億一千九百萬元，較去年同期增加百分之三十五。

## 開市交投仍趨稍低

【本報訊】據香港貿易發展局最近公佈的資料顯示，香港對美國轉口加工出口的近勢，已轉趨暢旺。據該局統計，去年十二月，香港對美國轉口加工出口的金額，已達一億一千九百萬元，較去年同期增加百分之三十五。該局指出，去年十二月，香港對美國轉口加工出口的金額，已達一億一千九百萬元，較去年同期增加百分之三十五。

## 國際金價

【本報訊】據香港貿易發展局最近公佈的資料顯示，香港對美國轉口加工出口的近勢，已轉趨暢旺。據該局統計，去年十二月，香港對美國轉口加工出口的金額，已達一億一千九百萬元，較去年同期增加百分之三十五。該局指出，去年十二月，香港對美國轉口加工出口的金額，已達一億一千九百萬元，較去年同期增加百分之三十五。

## 倫敦股市港股成價比較

【本報訊】據香港貿易發展局最近公佈的資料顯示，香港對美國轉口加工出口的近勢，已轉趨暢旺。據該局統計，去年十二月，香港對美國轉口加工出口的金額，已達一億一千九百萬元，較去年同期增加百分之三十五。該局指出，去年十二月，香港對美國轉口加工出口的金額，已達一億一千九百萬元，較去年同期增加百分之三十五。

## 香港金銀行情表

【本報訊】據香港貿易發展局最近公佈的資料顯示，香港對美國轉口加工出口的近勢，已轉趨暢旺。據該局統計，去年十二月，香港對美國轉口加工出口的金額，已達一億一千九百萬元，較去年同期增加百分之三十五。該局指出，去年十二月，香港對美國轉口加工出口的金額，已達一億一千九百萬元，較去年同期增加百分之三十五。



# 航訊

## 天利號巨輪

由美國來港將於廿六抵埠  
廿八開往紐約波城波城

## 輪崖芬

港抵十二 羅省 翌開  
瑞拉 委內 羅省

## 高麗熊輪

## 和城明日抵港

## 丸光春

## 芬芬芬

## 威沙達山

威沙達山 (香港) (紐約)  
威沙祖士 (香港) (紐約)  
威沙達馬 (香港) (紐約)

威沙積 (香港) (紐約)  
威沙吉士 (香港) (紐約)  
威沙美亞 (香港) (紐約)

威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)

威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)

威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)

威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)

威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)

威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)

威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)

威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)

威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)

威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)

威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)

威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)

# 美國輪船公司

歐美亞航線

香港	美國東西岸	歐洲	貨箱貨運服務
香港	三藩市	紐約	波城
六月廿八日	六月廿八日	六月廿八日	六月廿八日
六月廿九日	六月廿九日	六月廿九日	六月廿九日
六月三十日	六月三十日	六月三十日	六月三十日
七月一日	七月一日	七月一日	七月一日
七月二日	七月二日	七月二日	七月二日
七月三日	七月三日	七月三日	七月三日
七月四日	七月四日	七月四日	七月四日
七月五日	七月五日	七月五日	七月五日
七月六日	七月六日	七月六日	七月六日
七月七日	七月七日	七月七日	七月七日
七月八日	七月八日	七月八日	七月八日
七月九日	七月九日	七月九日	七月九日
七月十日	七月十日	七月十日	七月十日
七月十一日	七月十一日	七月十一日	七月十一日
七月十二日	七月十二日	七月十二日	七月十二日
七月十三日	七月十三日	七月十三日	七月十三日
七月十四日	七月十四日	七月十四日	七月十四日
七月十五日	七月十五日	七月十五日	七月十五日
七月十六日	七月十六日	七月十六日	七月十六日
七月十七日	七月十七日	七月十七日	七月十七日
七月十八日	七月十八日	七月十八日	七月十八日
七月十九日	七月十九日	七月十九日	七月十九日
七月二十日	七月二十日	七月二十日	七月二十日
七月二十一日	七月二十一日	七月二十一日	七月二十一日
七月二十二日	七月二十二日	七月二十二日	七月二十二日
七月二十三日	七月二十三日	七月二十三日	七月二十三日
七月二十四日	七月二十四日	七月二十四日	七月二十四日
七月二十五日	七月二十五日	七月二十五日	七月二十五日
七月二十六日	七月二十六日	七月二十六日	七月二十六日
七月二十七日	七月二十七日	七月二十七日	七月二十七日
七月二十八日	七月二十八日	七月二十八日	七月二十八日
七月二十九日	七月二十九日	七月二十九日	七月二十九日
七月三十日	七月三十日	七月三十日	七月三十日

美國輪船公司  
貨運總代理：業初船務有限公司  
於仁行616室 電話：H-237071 香港收貨站 電話：H-708433

## 福來輪船公司

福來輪船公司  
往來各埠船期表  
往來各埠船期表

## 萬利怡美利輪

萬利怡美利輪  
往來各埠船期表  
往來各埠船期表

威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)

威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)

威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)

威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)

威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)

威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)

威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)

威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)

威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)

威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)

威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)

威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)

威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)

威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)

威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)

威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)  
威沙碩士 (香港) (紐約)



入口輪船預告

(船名)	(公司)	(日期)	(時間)	(代理)
NYANZA	日本郵船	十六	下午二時	太古
OCEANIA MARU	日本郵船	十六	下午二時	太古
KOUSHIN MARU	日本郵船	十六	下午二時	太古
GISO MARU	日本郵船	十六	下午二時	太古
CAPRAIA	日本郵船	十六	下午二時	太古
KASHIHARA	日本郵船	十六	下午二時	太古
TRIANTHOS	日本郵船	十六	下午二時	太古
AUTOLYCUS	日本郵船	十六	下午二時	太古
KOTA AMAN	日本郵船	十六	下午二時	太古
SWIFT DRAGON	日本郵船	十六	下午二時	太古
DAIJI MARU	日本郵船	十六	下午二時	太古
CHUWA MARU	日本郵船	十六	下午二時	太古
PENLOPE	日本郵船	十六	下午二時	太古
VIRGINIA	日本郵船	十六	下午二時	太古
THOMAS EVERETT	日本郵船	十六	下午二時	太古
TAILUNGSHAN	日本郵船	十六	下午二時	太古
CHINA BEAR	日本郵船	十六	下午二時	太古
LUNGKOW CHAU	日本郵船	十六	下午二時	太古
PRES. CLEVELAND	日本郵船	十六	下午二時	太古
PROTEUS	日本郵船	十六	下午二時	太古
SACHSENSTEIN	日本郵船	十六	下午二時	太古
DON OF KUWAIT	日本郵船	十六	下午二時	太古
WAIBALONG	日本郵船	十六	下午二時	太古
FERNSTATE	日本郵船	十六	下午二時	太古
OCEAN UNITY	日本郵船	十六	下午二時	太古
RUYUNG	日本郵船	十六	下午二時	太古
EHAKU MARU	日本郵船	十六	下午二時	太古
OLYMPIA MARU	日本郵船	十六	下午二時	太古
BUNGA MELOR	日本郵船	十六	下午二時	太古
SHUNKAI MARU	日本郵船	十六	下午二時	太古
BUNGA MELOR	日本郵船	十六	下午二時	太古
WONOSARI	日本郵船	十六	下午二時	太古
CLIFFORD MAERSK	日本郵船	十六	下午二時	太古
GALINI	日本郵船	十六	下午二時	太古
KUNIKAWA MARU	日本郵船	十六	下午二時	太古
LIWANGI	日本郵船	十六	下午二時	太古
KEELUNG	日本郵船	十六	下午二時	太古
AMERICAN LANCER	日本郵船	十六	下午二時	太古
KOKO MARU	日本郵船	十六	下午二時	太古
FRES. TART	日本郵船	十六	下午二時	太古
SLOTTERSK	日本郵船	十六	下午二時	太古
LIEN HOPE	日本郵船	十六	下午二時	太古
TOSEI MARU	日本郵船	十六	下午二時	太古
CANADA MAIL	日本郵船	十六	下午二時	太古
SHUNKAI MARU	日本郵船	十六	下午二時	太古
YOKO MARU	日本郵船	十六	下午二時	太古
OCEANIC	日本郵船	十六	下午二時	太古
GRAND VALOR	日本郵船	十六	下午二時	太古
SENG LEE	日本郵船	十六	下午二時	太古
FELICITY	日本郵船	十六	下午二時	太古
BRUNEL I	日本郵船	十六	下午二時	太古
HEIYO MARU	日本郵船	十六	下午二時	太古
LIWANGI	日本郵船	十六	下午二時	太古
SUNNYVILLE	日本郵船	十六	下午二時	太古
EXPORT BUILDER	日本郵船	十六	下午二時	太古
FLORISTAN	日本郵船	十六	下午二時	太古
ASIAN GLORY	日本郵船	十六	下午二時	太古
CORSIDD	日本郵船	十六	下午二時	太古
MYOMAYWA	日本郵船	十六	下午二時	太古
CALEDONIA MARU	日本郵船	十六	下午二時	太古
MONICA	日本郵船	十六	下午二時	太古
STRAAT FRAZER	日本郵船	十六	下午二時	太古
FLINTSHIRE	日本郵船	十六	下午二時	太古
HOI HING	日本郵船	十六	下午二時	太古
KYOAN MARU	日本郵船	十六	下午二時	太古
AKITA MARU	日本郵船	十六	下午二時	太古
KEI	日本郵船	十六	下午二時	太古
MARCO POLO	日本郵船	十六	下午二時	太古
OTOWASAN MARU	日本郵船	十六	下午二時	太古
SCOTLAND MARU	日本郵船	十六	下午二時	太古
QUEENSVILLE	日本郵船	十六	下午二時	太古
SHUN HING	日本郵船	十六	下午二時	太古
SHUNKO MARU	日本郵船	十六	下午二時	太古
HSIN MEI	日本郵船	十六	下午二時	太古
TEXAS MARU	日本郵船	十六	下午二時	太古
BANDSTEIN	日本郵船	十六	下午二時	太古
BENDORAN	日本郵船	十六	下午二時	太古
BENRINNES	日本郵船	十六	下午二時	太古
KEN SHENG	日本郵船	十六	下午二時	太古
KOYO MARU	日本郵船	十六	下午二時	太古
LIPSCOMB LYKES	日本郵船	十六	下午二時	太古
NURITH	日本郵船	十六	下午二時	太古
ORIENTAL FANTASIA	日本郵船	十六	下午二時	太古
PRES. OSMENA	日本郵船	十六	下午二時	太古
SAN LUIS	日本郵船	十六	下午二時	太古
SEATTLE MARU	日本郵船	十六	下午二時	太古
SHOKAI MARU	日本郵船	十六	下午二時	太古
SHOSEI MARU	日本郵船	十六	下午二時	太古
TOYO MARU	日本郵船	十六	下午二時	太古
ST. OF TRA. COCHIN	日本郵船	十六	下午二時	太古
STRAAT FRII	日本郵船	十六	下午二時	太古
HOI WONG	日本郵船	十六	下午二時	太古
HANO MARU	日本郵船	十六	下午二時	太古
VERGELEGEN	日本郵船	十六	下午二時	太古
KOREA BEAR	日本郵船	十六	下午二時	太古
TELEMACHUS	日本郵船	十六	下午二時	太古
MAREN MAERSK	日本郵船	十六	下午二時	太古

出口輪船預告

(船名)	(公司)	(日期)	(時間)	(代理)
ORIENTAL FALCON	太古	十六	下午二時	太古
CHINA BEAR	太古	十六	下午二時	太古
DON OF KUWAIT	太古	十六	下午二時	太古
KAMOHARU MARU	太古	十六	下午二時	太古
EURYMACHUS	太古	十六	下午二時	太古
PACIFIC TELSTAR	太古	十六	下午二時	太古
WONOSARI	太古	十六	下午二時	太古
KUNIKAWA MARU	太古	十六	下午二時	太古
CLIFFORD MAERSK	太古	十六	下午二時	太古
ORIENTAL JADE	太古	十六	下午二時	太古
AMERICAN LANCER	太古	十六	下午二時	太古
EXPORT BUILDER	太古	十六	下午二時	太古
OTOWASAN MARU	太古	十六	下午二時	太古
FLORISTAN	太古	十六	下午二時	太古
PRES. TART	太古	十六	下午二時	太古
LITIA	太古	十六	下午二時	太古
AKITA MARU	太古	十六	下午二時	太古
LIPSCOMB LYKES	太古	十六	下午二時	太古
FERNLARK	太古	十六	下午二時	太古
FERNCLIFF	太古	十六	下午二時	太古
PRES. OSMENA	太古	十六	下午二時	太古
PRES. MCKINLEY	太古	十六	下午二時	太古
TREWIDEN	太古	十六	下午二時	太古
VISHVA TEJ	太古	十六	下午二時	太古
KEN SHENG	太古	十六	下午二時	太古
OR. DESPATCHER	太古	十六	下午二時	太古
ORIENTAL FANTASIA	太古	十六	下午二時	太古
AMERICAN ACE	太古	十六	下午二時	太古
STRAAT FRII	太古	十六	下午二時	太古
BLIZABETH PORT	太古	十六	下午二時	太古
KOREA BEAR	太古	十六	下午二時	太古
TARBELA	太古	十六	下午二時	太古
GRAND VALOR	太古	十六	下午二時	太古
CHICAGO	太古	十六	下午二時	太古

航機在啓德升降

去年逾六千架次  
較上年度增加百分之三三強

進口外洋輪船亦達四萬六千艘

（特稿）據香港機場管理局統計，去年（一九九一年）在啓德機場升降的飛機，共計六千零七十九架次，較上年度增加百分之三三強。其中，進口外洋輪船亦達四萬六千艘。

果成大偉一又然自大勝戰類人

器儀學科新最置裝  
霧濃場機散驅以可

滿美甚績成驗試行進法美在曾

（特稿）當一些人心目中，美軍的戰機，是神乎其技，不可戰勝的。但事實上，美軍的戰機，並非如想像中那樣完美。在最近的測試中，美軍的戰機，在濃霧中，被敵方的驅散機，成功地擊落。



航訊

日遊客之習慣需要與逗留時日

香港旅遊協會  
進行徹底調查

（特稿）香港旅遊協會，最近進行了一項關於日遊客之習慣需要與逗留時日的調查。調查結果顯示，日遊客在香港的逗留時間，平均為四至五天。其中，約有百分之六十的日遊客，是來香港旅遊的。而約有百分之四十的日遊客，是來香港經商的。

在進行下水禮

子母船金熊號

（特稿）「金熊號」子母船，最近在香港進行了下水禮。該船是由「金熊」公司所建造，是一艘大型子母船。該船在下水禮上，吸引了眾多遊客前往參觀。該船在下水禮上，還進行了多項表演，吸引了眾多遊客前往參觀。

九廣車時刻表

由九龍至羅湖	由羅湖至九龍
九龍開 羅湖到	羅湖開 九龍到
6:30 7:34 10:02 17:06 6:04 7:10 14:25 15:34	
7:32 8:44 17:12 18:22 6:38 7:46 15:43 16:41	
8:38 9:44 17:54 18:57 7:10 8:16 16:29 17:29	
9:26 10:30 18:46 19:55 7:48 8:55 17:27 18:33	
10:34 11:38 20:00 21:03 8:58 10:05 18:43 19:40	
11:43 12:46 21:00 22:03 10:06 11:13 19:09 20:14	
12:53 13:58 21:47 22:50 11:14 12:22 20:07 21:14	
13:45 14:49 22:30 23:33 12:02 13:09 21:19 22:25	
(B) 逢星期六、日及公眾假期開行	
14:55 15:57 23:00 00:03 13:12 14:24	
(S) 逢星期六、日及公眾假期開行	

輪船停泊處

(船名)	(公司)	(停泊)
HUPH	太古	海傍
BENAR-IN	太古	海傍
SANTOS MARU	太古	A 9
SAPPORO MARU	太古	A 34
RAMON EVERETT	太古	A 5
AMERICAN ASTRONAUT	太古	A 5
BENVRACHIE	太古	A 1
MILOS	太古	A 1
KAMOHARU MARU	太古	A 2
BAHAMA MARU	太古	A 2
BOUGHANVILLE	太古	A 6
ORIENTAL JADE	太古	A 7
ROSE CITY	太古	A 7
ITALY MARU	太古	A 1
CATHAY	太古	A 31
CHINA BEAR	太古	A 31
TAI POO SHAN	太古	A 2
KUNIKO MARU	太古	B 17
BINGO MARU	太古	B 5
KIEN HWA	太古	B 5

東亞航業有限公司

香港	日本
奧蘭運堡 七月十六日由歐洲抵港	ORANIBURG 十七日開行
快堡 八月十四日由歐洲抵港	PREYBURG 十五日開行
依加安迪 七月十四日由歐洲抵港	EDGAR ANDRE 十五日開行
麥列德斯 八月八日由歐洲抵港	MAXREICHPITSCH 九日開行
直達：橫濱、神戶	
香港——印尼線	
依加安迪 七月十四日由歐洲抵港	
麥列德斯 八月八日由歐洲抵港	
直達：橫濱、神戶	
東亞航業有限公司	

長島輪

直達：橫濱、神戶
六月十日開行
六月十六日開行
六月廿二日開行
六月廿八日開行
七月四日開行
七月十日開行
七月十六日開行
七月廿二日開行
七月廿八日開行
八月四日開行
八月十日開行
八月十六日開行
八月廿二日開行
八月廿八日開行
九月四日開行
九月十日開行
九月十六日開行
九月廿二日開行
九月廿八日開行
十月四日開行
十月十日開行
十月十六日開行
十月廿二日開行
十月廿八日開行
十一月四日開行
十一月十日開行
十一月十六日開行
十一月廿二日開行
十一月廿八日開行
十二月四日開行
十二月十日開行
十二月十六日開行
十二月廿二日開行
十二月廿八日開行

SEA LAND SERVICE INC.

美國海陸聯運公司
電話：22711, 22639, 23370
地址：香港中環皇后大道中



去息四角收市二九六·八七五

大陸燒種豬來存厚  
銷勢不振價降十元

煉豆菜油轉閒

[illegible]

是月股市盛況空前，三交易所共做九億六千

[illegible]

茲將其表現藏活跳  
元士升百分之六點七。

[illegible]

# 出口押匯佔率

[illegible]

東京股市續扳上

### 煉油地產股最秀

全日成交共二億股

(特約)野村國際	福斯德器	二七五
(香港)有限公司	日本電氣	二二八
六月十五日 接日本郵	富士通	二四五
村野泰次株式會社特約	新力收音機	三三七元
星加坡 東京 市電市		

時反響 但買家漸入各  
煉油股 市部份地產  
股及電路股吸入。收  
市價道瓊斯本地報價爲  
二五四點三三。比上  
午上升一四點六四。前

## 西德中央銀行

### 再度拋售美元

先後達七億五千萬

永瀾化學	八三三
大日本印刷	八三〇
野村證券	二九二
三井物產	二八七
三光物產	一〇七
三井倉庫	二九

市價道瓊斯本地報價爲  
二五四點三三。比上  
午上升一四點六四。前

桂肉價貶

[illegible]

均益倉——最高價

坡匯報堅  
 均益倉 形高價  
 十二元 盤價四十一  
 元五角 收市價四十一  
 元五角 昨月份之  
 市價四十二元 上  
 升一分之七  
 常利安記 最高  
 價三十三元 收盤價  
 二十八元 收市價二  
 十八元 昨四月份之  
 收盤價二十八元八  
 角 昨月份之收盤  
 價二十八元八角八  
 分 昨月份之收盤  
 價二十九點八分

價位普遍下降

[illegible]

全日交授共一千一百五十三萬

暢旺 押滙稍靜  
 大倉已內 往後只有小  
 因銀庫中儲蓄的款項  
 則各銀行對付連加緊  
 晚見稍緩。這滙滙銀  
 各行已發出大手貨的  
 各銀行，仍會源源出  
 躉原料性的進口貨物  
 英內亦恐明期會勢  
 息偶可能較緩性稍升

股票成交紀錄表

六月十五日

股票名稱

成交(單位元) 成交股數

[illegible]

貨運飛機  
紐約，  
中途不轉機。  
飛虎航空公司  
電話：K-8297351  
空運通及全球各地

0714









花邊雜文

五省籃球賽場，喧鬧聲浪，震動雲霄。...

新的時代

打籃球，有人提出一套「新時代」的...



白虎山莊

子楚，這是一篇長篇小說的開頭...

矮子打籃球註定失敗

打籃球，有人提出一套「新時代」的...

電車司機

電車司機，這是一個多麼平凡而又多麼...

一個被救起的人

一個被救起的人，這是一個多麼平凡...

夜遊

夜遊，這是一個多麼平凡而又多麼...

摸羅樹——羅漢松

摸羅樹——羅漢松，這是一個多麼...

期待

期待，這是一個多麼平凡而又多麼...

村中人語

村中人語，這是一個多麼平凡而又...

英士金銀非作

英士金銀非作，這是一個多麼平凡...

飛女

飛女，這是一個多麼平凡而又多麼...









聯威三 映天後

觀歡眼大保俗婚之公從各世接  
止為界開證！奇結開未地界羅

# 譚奇婚結界世

17 個攝影師！  
個國家拍攝！  
種不同求愛方式！  
種不同的結合！

THE MATING URGE

勝行萬里路！  
面都刺激！  
頭都真實！  
每一個鏡！  
每一個場！

國都恒豐

請統府閣·宜咸少老

## 麗宮

獻映五今天  
里十戰三轉  
萬場！大戰

# 雄師野戰

LOST COMMAND

安東尼·尼龍  
阿倫·狄龍  
歌·亞·嘉  
汀·娜·高  
佐治·薩·高

幕閣彩七  
傑·麥·一  
作·遜·七

## 映獻盛大期下

維瑪麗妮女美  
卡麥大巨星  
毛飾金林衛

# 虎毛金與狐面王

the ravine

女游擊  
隊員當  
十人敵  
獵人當  
戰士當  
不獲不  
死

特藝七彩

冰專游旗沙半雌  
血山劫擊鼓場片雄  
沸火空隊相對入門  
騰網投員當壘一智

<h3>江珠·慶普</h3> <p>映獻續繼天今</p> <p>中國兵兵球代表團</p> <p>多藝精   譽來中 姿多球   譽來中</p>	<h3>聲新·聲樂</h3> <p>品司聯新 映獻場五天今</p> <p>長楊謝甄 陽華寶珍 田白張青 野廣帝山 陳胡張朱 齊錦冲牧</p> <h1>騙術</h1> <p>李祥翰 傑精作心</p>	<h3>門金·樂快·華豪</h3> <p>映獻門金</p> <p>七盲俠怒斬</p> <p>快快 生生 殺斬 猛鬼</p>	<h3>宮皇·華京·聲麗</h3> <p>今天最後 皇宮</p> <p>體大觀 古今人</p> <p>破鐵破破 間金金金 謀剛剛剛 網勇勇勇</p>	<h3>集百</h3> <p>笑刺險主米大即 鉅邀香演高明日 片招驚驚星映</p> <h1>奇謀妙計</h1> <p>片巨異奇映日明 觀大體人今古</p>
<h3>利多域·統總·頓盛華</h3> <p>不兒童 映天兩明今</p> <p>疑有車有恐有片端正 感·故·肉·典典</p> <h1>怪淫鬼</h1> <p>合馬班一風一 作再人原幕大 供迫大 獻下</p>	<h3>運海·臺舞·利·華新</h3> <p>場四後最 場五天今 場五後最</p> <p>九七五兩 九點四點正點四點</p> <h1>滑鐵盧</h1> <p>七點開幕</p>	<h3>都國·民國·台舞新</h3> <p>H708861 H721504 K962123</p> <p>五一場天映 片巨藝古</p> <h1>武則天</h1> <p>李凌波 主演</p>	<h3>都皇·華文·后皇</h3> <p>兩場後都</p> <p>九點七點 九點七點</p> <h1>國華</h1> <p>歌舞團</p>	<h3>際國</h3> <p>映續天今</p> <p>片武神鬼 王俠工舞</p> <h1>大破地</h1> <p>「風威面十」</p>
<h3>門樂百·城東</h3> <p>早時十加 場五後最</p> <p>製巨年經製攝衆萬員動萬千資耗</p> <p>拜皮馬佐絲瑪 士亞非治烈麗</p> <h1>師雄血鐵</h1> <p>衛易愁見鬼</p>	<h3>灣柴·塘觀·石寶</h3> <p>場四後最 場五天今 場五後最</p> <p>千面狐</p> <p>碎我了我</p> <p>奇騙</p>	<h3>冠金·華大·都京</h3> <p>場五！週二第入踏</p> <p>片名大劫申謀奇感肉感性司公洲歐</p> <h1>星智</h1> <p>關七作奈佳卿心虛性淫 幕彩賊何人本重榮成蕩</p>	<h3>聲寶·國金·陵金</h3> <p>天今映只</p> <p>衛大姜</p> <p>魂追</p> <p>響尾</p>	<h3>邦聯</h3> <p>K719314</p> <p>場五後最</p> <p>片長藝紀藝珍多七</p> <h1>冰國</h1> <p>愁見鬼</p>
<h3>宮麗·界世大·約紐</h3> <p>改真劇刺緊全 早請場五天今</p> <p>宮麗</p> <p>獻五今天</p> <h1>野戰雄師</h1> <p>虎毛金與狐面王</p>	<h3>聲凱·方東</h3> <p>訂開十加 場五後最天今</p> <p>之片開 七點 九點</p> <h1>剛全鐵</h1> <p>THAT MAN IN ISTANBUL</p>	<h3>斯麗</h3> <p>九七五兩 續今</p> <p>九點七點 九點三點</p> <h1>鬼戰剛鐵</h1> <p>黨魔勇金</p>	<h3>宮樂·皇恒</h3> <p>天兩後最</p> <p>猛超奇怪出東</p> <h1>地獄</h1> <p>奇結世</p>	<h3>華北·河</h3> <p>映選今</p> <p>歌迷</p> <p>水長</p>

## 司公限有行生耀

四一五四〇七：話電 號二廿至十二道皇英

## 器電庭家廠名·機衣洗動自·機視電欸新

購選觀參迎歡·應供貨新備常·品佳禮送界各















